

# НСН

Компьютеризированная компактная однополотенная вышивальная  
машина

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



 HAPPY Industrial Corporation

Основные Инструкции

<b>СОДЕРЖАНИЕ</b>			0-1
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	1-1	Как выбирать образцы в памяти	5-A
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ	1-2	Удаление образцов из памяти	5-B
УСТАНОВКА МАШИНЫ		ВЫБОР ИГЛОВОДИТЕЛЯ	5-E
Извлечение машины из упаковки	2-1	ШИТЬЕ С ТРУБЧАТЫМИ БОБИНАМИ	
Аксессуары	2-2	Установка и удаление основы бобины	6-1
Сборка машины	2-3	Как установить кольцо	6-2
Установка машины	2-4	Установка кольца на машину	6-3
Инструкция по заземлению	2-6	Начало вышивания	6-4
Удаление батареи	2-6	ПЯЛЬЦЫ (ОПЦИЯ)	
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ	3-1	Изменение положения пластины игы	7-1
КОРОБКА УПРАВЛЕНИЯ	3-3	Установка и удаления наконечника рамки привода	7-2
РЕЖИМ ПРИВОДА	3-4	Обычный наконечник рамки	7-5
ВВЕДЕНИЕ ИГЛЫ	4-1	Широкий наконечник рамки	7-8
ПОДБОР НИТОК И ИГЛ	4-2	Начало вышивания	7-B
ПОДКЛАДОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	4-3	РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ	8-1
НАМОТКА НА КАТУШКИ		ШИТЬЕ	
Намотка шпульки	4-4	Что делать при обрыве нити во время шитья .	9-
Удаление шпульки	4-5	Остановка и возобновление шитья	9-1
Установка шпульки	4-5	Отказ питания во время шитья	9-2
Регулировка натяжения нити	4-5	Перемещение кольца во время вышивания и его последующее возвращение	
Установка шпульки для челнока	4-5	В правильное положение (Положение)	9-3
ВВЕДЕНИЕ НИТЕЙ В МАШИНУ		Перемещение обратно к исходной точке (Начало)	9-3
Как заправить верхнюю нить	4-6	Возвращение к началу рисунка (Верх)	9-4
КАК ЧИТАТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ	4-8	Установка рисунка в центре выбранной кромки вышивки	
ОТОБРАЖЕНИЕ УЗОРА В РЕЖИМЕ НАСТРОЙКИ	4-9	кромки вышивки (Центр)	9-4
ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ		Поворотные и зеркальные рисунки(Конвертирование	9-5
Как включить машину	5-1	Начало работы в середине рисунка (Положение)	9-6
Установка календаря и часов	5-2	СОВМЕЩЕНИЕ ПОЗИЦИИ ПУТЕМ ОПРЕДЕЛЕНИЯ 2 ТОЧЕК	9-8
СООБЩЕНИЕ	5-3	ПОЛОЖЕНИЕ	9-B
ПОДГОТОВКА ДАННЫХ РИСУНКА		Количество фрагментов	9-C
Соединение с ПК	5-4	РАСПОЛОЖЕНИЕ	9-D
Чтение узора вышивки		Ввод	9-E
С ПК	5-4б	Возвращение	9-F
Чтение данных образца вышивки	5-5	ЧТЕНИЕ	
Чтение данных образца	5-6	СОЕДИНЕНИЕ	10-1
Выбор самоукладчиков	5-9	Параметры чтения образца	10-4

<b>СОДЕРЖАНИЕ</b>		0-2	
ОБРАЗЕЦ		ОЧЕРЕДЬ	17-1
Блокировка данных образца	11-1	Изменение и выполнение	17-2
Тип узора	11-2	Выбор игловодителя и настройки образца.	17-4
Экспорт	11-3	Регистрация настройки ОЧЕРЕДИ	17-6
Переименование образцов	11-5	Чтение настройки ОЧЕРЕДИ	17-7
Копирование данных образцов	11-6	ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ	
Перемещение данных образцов	11-7	Создание сети	18-1
Удаление самоукладчиков	11-9	Информация версии	18-3
Сорт	11-А	Язык	18-5
Отчет о разрывах нити.	11-В	Проверка	18-6
Извлечение встроенных проектных данных	11-С	Режим обслуживания пользователя	18-8
ВЫБОР ИГЛОВОДИТЕЛЯ	12-1	Отчет	19-1
Автонастройка	12-2	СПРАВОЧНИК	20-1
Цвет нити	12-4	ЭКРАННАЯ ЗАСТАВКА	21-1
Регистрация данных изменения цвета	12-6	i-CUSTOM	21-1
Чтение данных изменения цвета	12-7	ИНСТРУКЦИИ. ОБСЛУЖИВАНИЕ	
Повторение настройки группы цветов	12-8	Инструкции	23-1
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РАМКИ	13-1	Смазка	23-1
Выбор рамки	13-2	Очистка челнока	
Поправка на область вышивания	13-4	Очистка ножа обрезания нити	23-2
Рамки, определяемые пользователем (1~5)	13-7	ОШИБКИ И КАК ИХ ИСПРАВИТЬ	24-1
Рамки, определяемые пользователем (6 ~ 20)	13-А	ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ НАСТРОЙКИ МАШИНЫ	
Как заменить центральную точку рамки (1 ~ 5, 6 ~ 20)	13-Н	Повторная инициализация настройки машины	25
Незарегистрировано	13-Ж	Инициализация скорости машины	25-2
НАСТРОЙКИ ОБРАЗЦОВ	14-1	ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	26-1
Масштабирование	14-2	ТЕРМИНЫ ВЫШИВАНИЯ	26-2
Регулировка ширины	14-3	СПИСОК ШРИФТОВ ПО УМОЛЧАНИЮ	26-3
Угол	14-4	СПИСОК ОБРАЗЦОВ ПО УМОЛЧАНИЮ	26-4
Повторное шитье	14-5		
Автоматическое начало	14-7		
Смещение	14-8		
Выход рамки	14-Д		
НАСТРОЙКИ МАШИНЫ	15-1		
БЛОКИРОВКА СТЕЖКОВ	15-5		
ПИСЬМО	16-1		

Этот электрический прибор предназначен только для домашнего использования. При использовании электроприборов, необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие.

**ПРОЧИТАТЬ все инструкции перед началом пользования.**

**ОПАСНОСТЬ – С целью снижения риска поражения электрическим током:**

1 Прибор никогда не следует оставлять без присмотра при включенном режиме. Всегда отключайте прибор от электрической сети сразу после использования и перед чисткой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Во избежание ожогов, пожара, поражения электрическим током или травмы:**

1. Недопустимо использование прибора в качестве игрушки. Будьте особенно внимательны, если этот прибор используется детьми или дети находятся рядом с ним.
2. Используйте этот прибор только по его прямому назначению, описанному в данном руководстве. Используйте только те приспособления, которые рекомендуются производителем и описаны в данном руководстве.
3. Никогда не работайте с прибором, если у него поврежден шнур или вилка, если он не работает должным образом, после его падения или повреждения, или после падения в воду. Верните прибор ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр для проверки, ремонта электрической или механической частей.
4. Никогда не используйте прибор при закрытых вентиляционных отверстиях. Содержите вентиляционные отверстия машины и ножную педаль в чистоте, не допускайте накопления пыли, грязи, обрывков ткани и ворса.
5. Никогда не бросайте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия машины.
6. Не использовать для работы на открытом воздухе.
7. Не используйте машину в местах применения аэрозолей (спреев) или чистого кислорода.
8. Чтобы отключить питание, переведите все выключатели в положение ("0"), затем выньте вилку из розетки.
9. Не тяните за шнур. При отключении питания беритесь за вилку, а не за шнур.
10. Держите пальцы вдали от движущихся частей. Особое внимание и осторожность следует соблюдать вокруг иглы швейной машины.
11. Всегда используйте соответствующую игольную пластину. Применение несоответствующей пластины может привести к поломке иглы.
12. Не используйте деформированные иглы.
13. Не тяните и не толкайте ткань при шитье. Это может привести к отклонению иглы и ее поломке.
14. Выключите швейную машину ("0") при выполнении любых операций в области иглы, например при заправке нити, замене иглы или шпульки или при смене прижимной лапки и т.д.
15. Всегда отключайте машину от электросети при снятии крышек, смазке или выполнении любых других сервисных настроек, разрешенных пользователю, и описанных в данном руководстве.

**ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЯРЛЫКИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

1-2

Опасность захвата, прокола, пореза в местах, где помещен этот ярлык



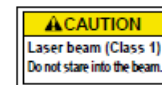
Риск получения травмы при движущихся головках  
Держите руки подальше от движущихся головок во время работы машины.

ВНИМАНИЕ



Лазерный луч (класс 1)  
Не смотрите на луч лазера.

ВНИМАНИЕ



Машина оснащена **БЫТОВЫМ** мотором, ресурс которого – 2000 часов.  
Непрерывная работа машины – максимум 4 часа. Далее необходимо время для отдыха мотора (не менее 1 часа)

## УСТАНОВКА МАШИНЫ

2-1

Рекомендуется распаковывать машину в помещении, где достаточно свободного места



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание несчастных случаев.

Машина достаточно тяжела для перемещения одним человеком.

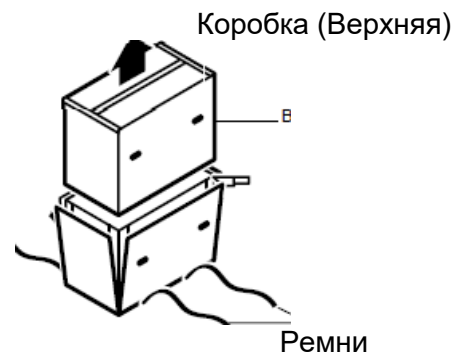
Пожалуйста, привлекайте двух человек при распаковке и переноске.



**ВНИМАНИЕ:** Во избежание проблем.

Извлекать машину из упаковки следует держась за нижнюю часть корпуса.

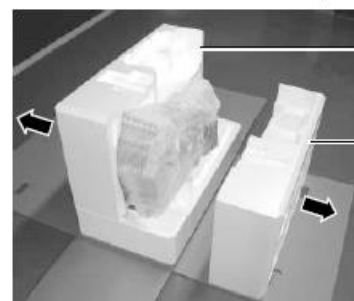
При распаковке не следует держаться за другие части машины (станину, подвижную плиту, блок управления и т.д.).



### - Извлечение машины из упаковки

1. Снимите 2 ремня с коробки.
2. Откройте верхнюю крышку коробки
3. Достаньте аксессуары.
4. Уберите пенополистирол (справа) и (слева).
5. Уберите пенополистирол (внизу впереди), (внизу справа), и (внизу слева).

Будьте осторожны, чтобы не уронить машину, слегка наклоните ее, при извлечении пенополистирола (внизу справа) и (внизу слева).



пенополистирол (слева)

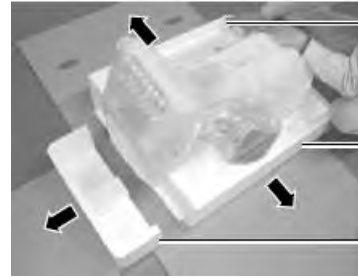
пенополистирол (справа)

6. Перенесите машину в место установки.

- Пожалуйста, храните упаковочный

материал, который может понадобиться при транспортировке для ремонта или по другим причинам.

- Процедура упаковки выполняется в обратном порядке процедуре распаковки.
- 6. Перевезите машину в место установки.



пенополистирол (внизу слева).

пенополистирол (внизу справа),

пенополистирол (внизу впереди),

## Как переносить машину

Распакованную машину переносят 2 человека; положение рук указано на фото знаком ▼

Человек, поддерживающий машину слева, должен держаться за ручку машины правой рукой

Правая сторона



Левая сторона



## УСТАНОВКА МАШИНЫ

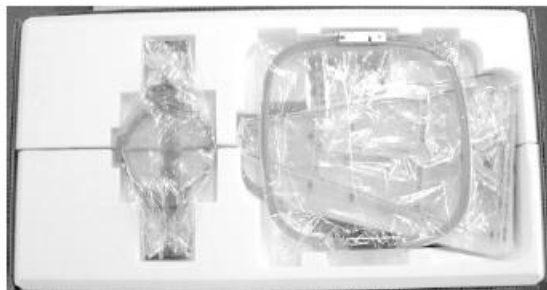
2-2

- Установка аксессуаров

При распаковке убедитесь в наличии всех аксессуаров



Ножка  
CD-ROM (руководство по эксплуатации, список запасных частей)  
CD-ROM (Программное обеспечение Happy Link)  
руководство по эксплуатации



Пяльцы (круглые)  
Пяльцы (квадратные)  
Шпулярник  
Кронштейн нитенаправителя



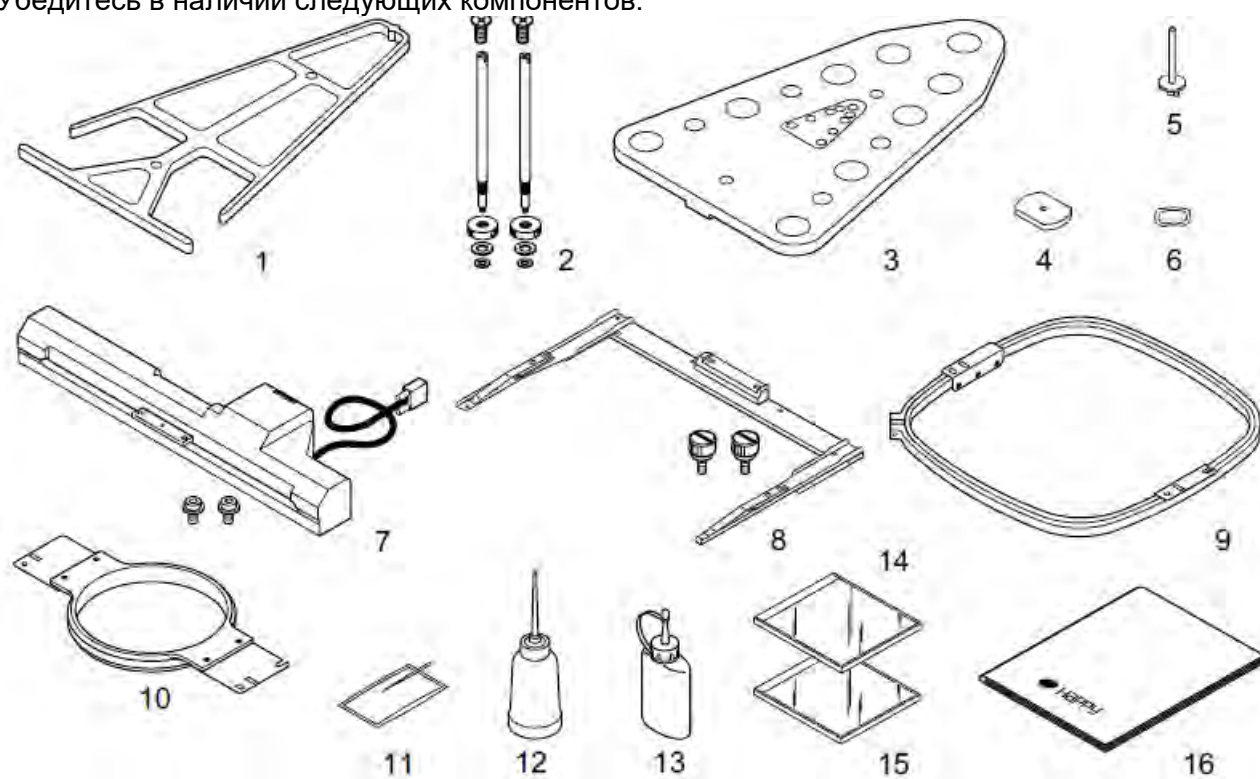
- Каретка
- Фильтр шпулярика (9 шт)
- LAN кабель
- USB кабель
- Кабель питания в сборке
- набор инструментов
- Бобина (1 шт)
- Иглы (10 штук)
- Предохранитель (6A)
- Масленка с машинным маслом
- Стойки нитенаправителя (2 шт)
- Штифт шпулярика(9 шт)
- Упругая шайба (9 шт)

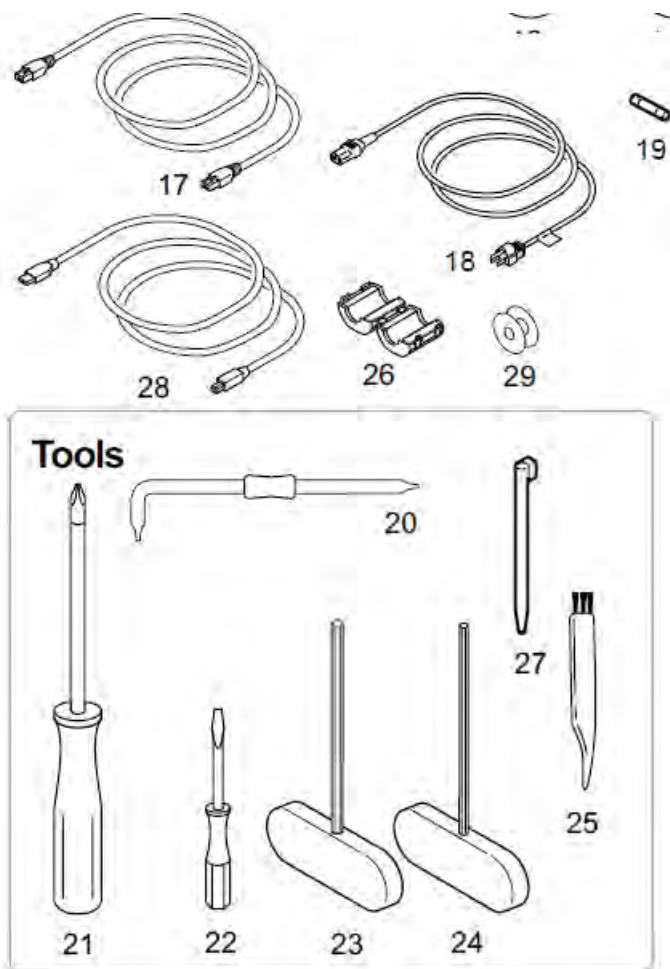
## УСТАНОВКА МАШИНЫ

2-3

### - Аксессуары

Убедитесь в наличии следующих компонентов:





1. Кронштейн Нитенаправителя
2. Стойки нитенаправителя (2 шт)
3. Шпулярник
4. Фильтр шпулярника (9 шт)
5. Штифт шпулярника (9 шт)
6. Упругая шайба (9 шт)
7. Каретка
8. Ножка
9. Пяльцы (квадратные) ПТА-32320-360
10. Пяльцы (круглые) ПТА-15-360
11. Игла (DB X K5) (10 шт)
12. Масленка
13. Машинное масло
14. CD-ROM (Happy Link)
15. CD-ROM (руководство по эксплуатации, список запасных частей)
16. Инструкция по эксплуатации (Как открыть CD-ROM)
17. LAN кабель
18. Кабель питания в сборке (форма будет изменена в зависимости от назначения)
19. Предохранитель (6А)
20. Набор двухсторонних отверток
21. № 2 (+) Отвертка
22. 2 мм (-) Отвертка
23. 3 мм шестигранный привод
24. 2,5 мм гексагональный привод
25. Кисть
27. съемный фильтр
28. стилус
29. Бобина (1 шт)

## УСТАНОВКА МАШИНЫ

2-4

### Установка машины



1. Вставьте штифт шпулярика с упругой шайбой в шпулярик, поворачивая по часовой стрелке, а затем вставьте фильц шпулярика  
 2. Вставьте шпулярик на машину и установите стойки нитенаправителя. (закрепите гайку на стойке нитенаправителя на 2-х шайбах)  
 Поверните стойку нитенаправителя по часовой стрелке с помощью 3 мм Гексагональной отвертки до упора.  
 Поверните гайкой по часовой стрелке 3 мм шестигранной отверткой до упора.

3. Установите кронштейн нитенаправителя с прилагаемыми винтами (Винт с головкой М6 х 10 2 шт.)

4. Ослабить винт с помощью двухсторонней отвертки и удалить красные ремни, которые находятся по обе стороны направляющей шины. (Сохраните транспортировочные ремни. Они могут потребоваться при упаковке.)

5. Соедините каретку и рычаг каретки винтом (М4 х 8 2 шт.)

2 стержня в верхней части рычага каретки вставьте в отверстия на нижней каретке.

6. Поднимите медленно блок управления на переднюю часть, а затем закрепите его с помощью 2 прилагаемых винтов (М4 1 шт.)

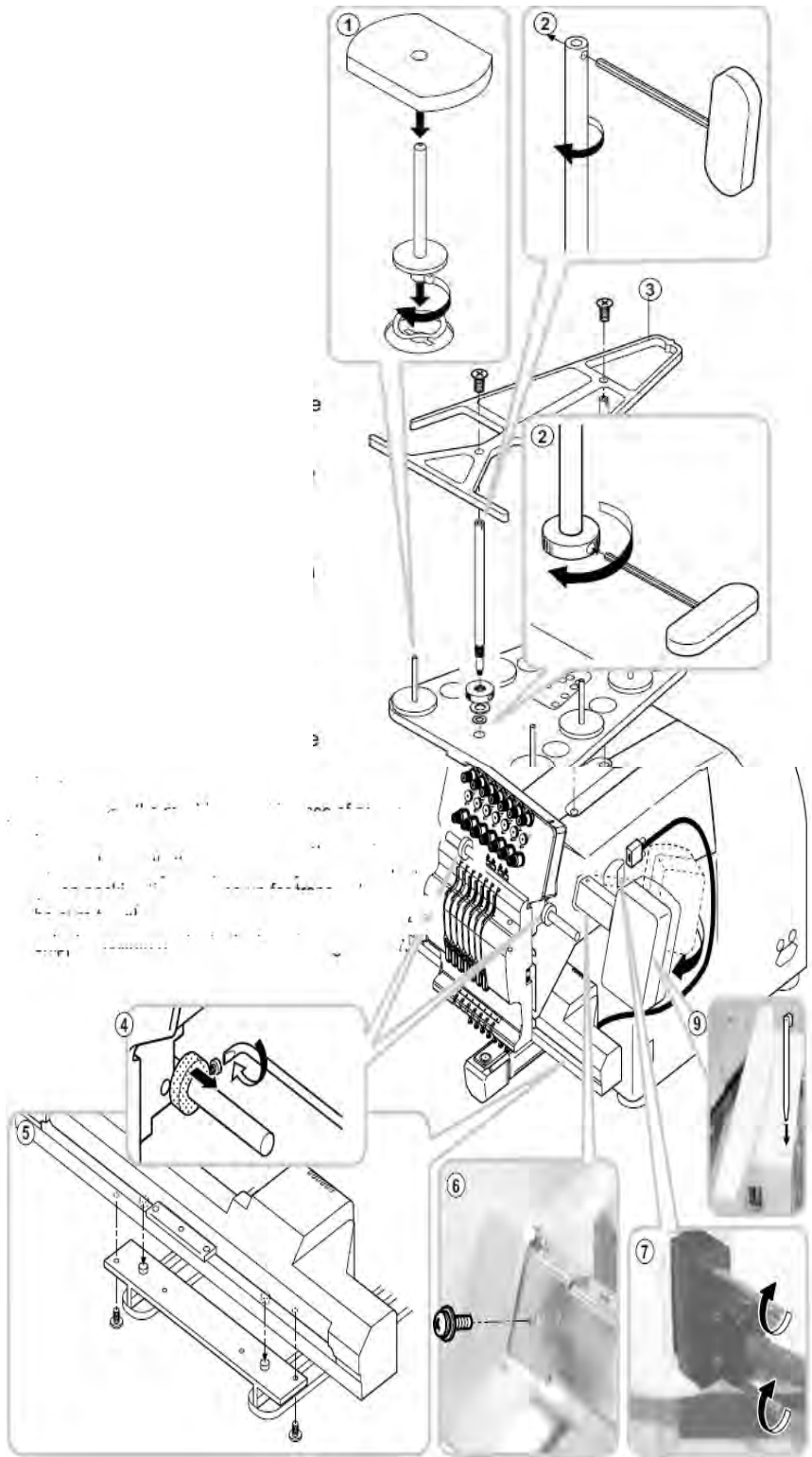
7. Подключите кабель перевозки в той машине с фиксированной винт.

8. Установите рычаг для тканой вышивки. Пожалуйста, обратитесь к (стр. 6-1) "Установка и удаление рамы". Или установите верхние пальцы для внешнего вышивания. Пожалуйста, обратитесь к (стр. 7-1) "Установка и удаление рамки верхнего привода".

9. Вставьте встроенный стилус в держатель (слот) коробки управления  
 Этапы процесса разборки машины на части при упаковке, противоположны этапам процесса сборки машины.

Пожалуйста, выполняйте разборку машины с точностью до наоборот относительно сборки.

При упаковке машины для перевозки, выберите четвертую иглу и закрепите ее ремням для транспортировки по обе стороны направляющей шины.



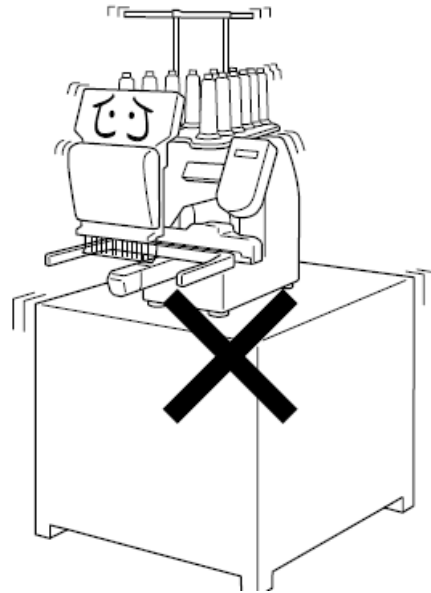
## УСТАНОВКА МАШИНЫ

### Установка машины

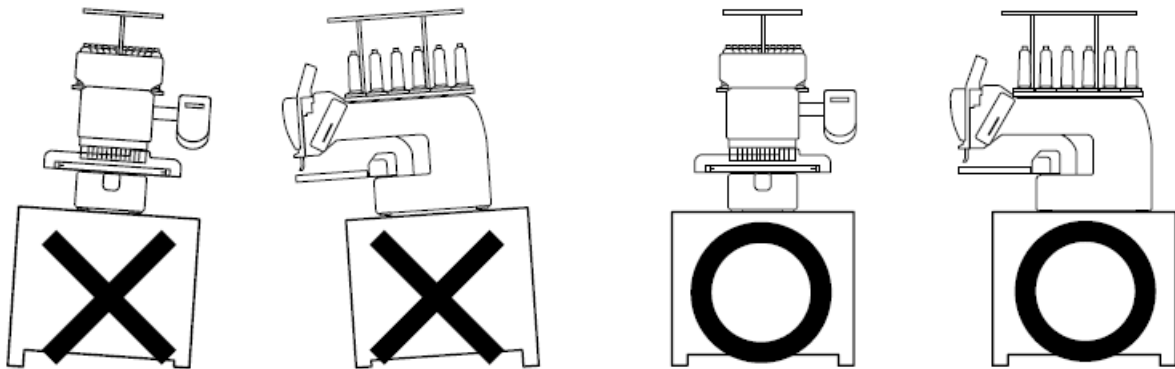
1.Пожалуйста, используйте крепкую подставку для установки машины.

Пожалуйста, убедитесь в отсутствии чрезмерного встряхивания или вибрации поверхности подставки во время работы машины.

При наличии проблем такого рода, пожалуйста, используйте более крепкую подставку для машины.

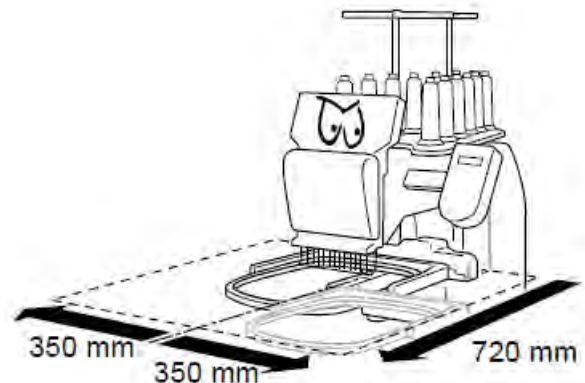


2. Пожалуйста, убедитесь в том, что машина ровно стоит на подставке



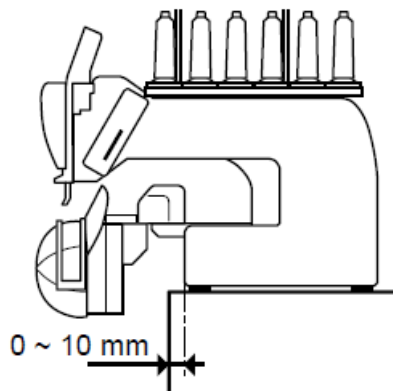
3. Убедитесь в том, что на подставке достаточно места для перемещения машины

Существует вероятность того, что пальцы могут ударить вас, что приведет к травме.



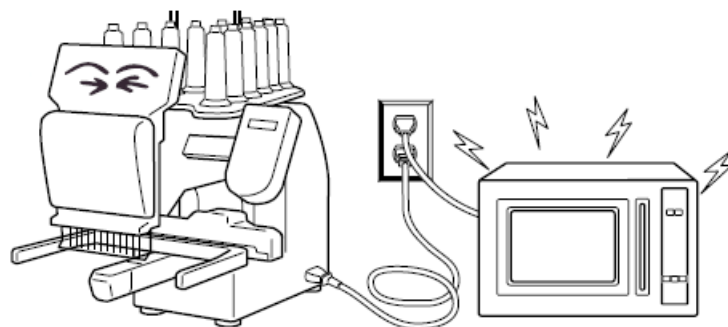
4. Пожалуйста, убедитесь в наличии достаточного пространства вокруг верхнего диска, необходимого для его движения

Пожалуйста, разместите машину на столе, как показано на рисунке справа.



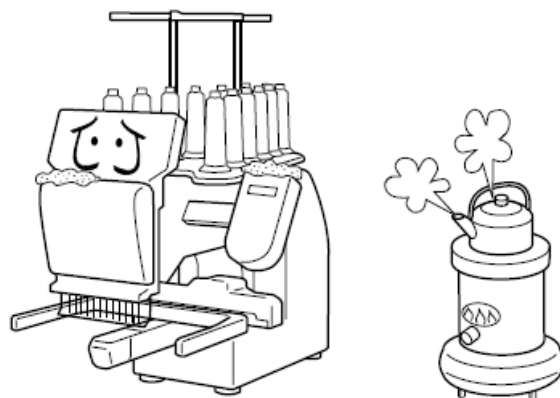
5. Пожалуйста, не помещайте машину рядом с электроприбором (Например: Микроволновой печью или электрическим инструментом)

Существует вероятность неправильного движения машины.



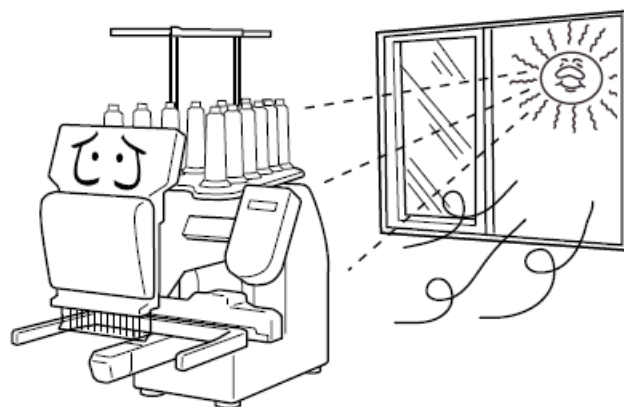
6. Пожалуйста, храните машину подальше от пыльных поверхностей и источников повышенной влажности

Зарегистрированы случаи ржавления или разрушения.



7. Пожалуйста, не помещайте машину под прямым воздействием солнечных лучей или на сквозняках.

Зарегистрированы случаи ржавления или разрушения.



## УСТАНОВКА МАШИНЫ

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ (для типа 120V)

Данный прибор должен быть заземлен. В случае неправильного функционирования, выхода из строя, заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления электрического тока для снижения степени риска поражения электрическим током.

Данный прибор снабжен кабелем с заземляющим проводником и заземляющей вилкой.

Вилку следует вставлять в соответствующую розетку, которая правильно установлена и заземлена в соответствии с местными нормами и правилами..



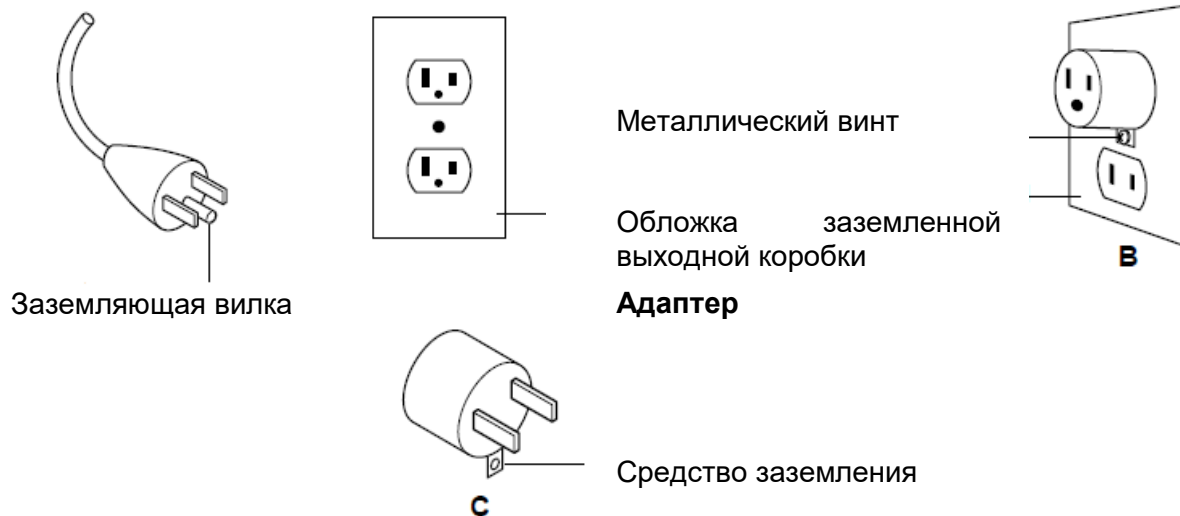
**ОПАСНОСТЬ** - Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током. Проводник с изоляцией, имеющий внешнюю поверхность, зеленого цвета с желтыми полосками или без, является заземляющий проводник. Если необходим ремонт или замена шнура или вилки, не подключать заземляющий проводник к источнику питания.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или специалистом по сервисному обслуживанию, если инструкции по заземлению не совсем понятны, или если есть сомнения относительно правильности заземления прибора.

Не модифицируйте вилку, поставляемую вместе с продуктом - если она не подходит к розетке, и установка подходящей розетки должна производиться квалифицированным электриком.

Данный прибор предназначен для использования на номинальном значении напряжения 120 В и имеет заземляющий контакт, который представляет собой вилку, изображенную на схеме А на рис.А. Временный адаптер, который выглядит как адаптер, указанный на эскизах В и С, может быть использован для подключения шнура к 2-полюсной розетке, как показано на рис В, если правильно заземленная розетка отсутствует. Временный адаптер следует использовать только до тех пор, пока правильно заземленная розетка не будет установлена квалифицированным электриком. Жесткая дужка зеленого цвета, ушко, и т.д., идущие от адаптера, должны быть подключены к постоянному заземлению, такому, как правильно крышка коробки заземленной розетки. Всякий раз, когда адаптер используется, он должен удерживаться на месте с помощью металлического винта.

### Методы заземления





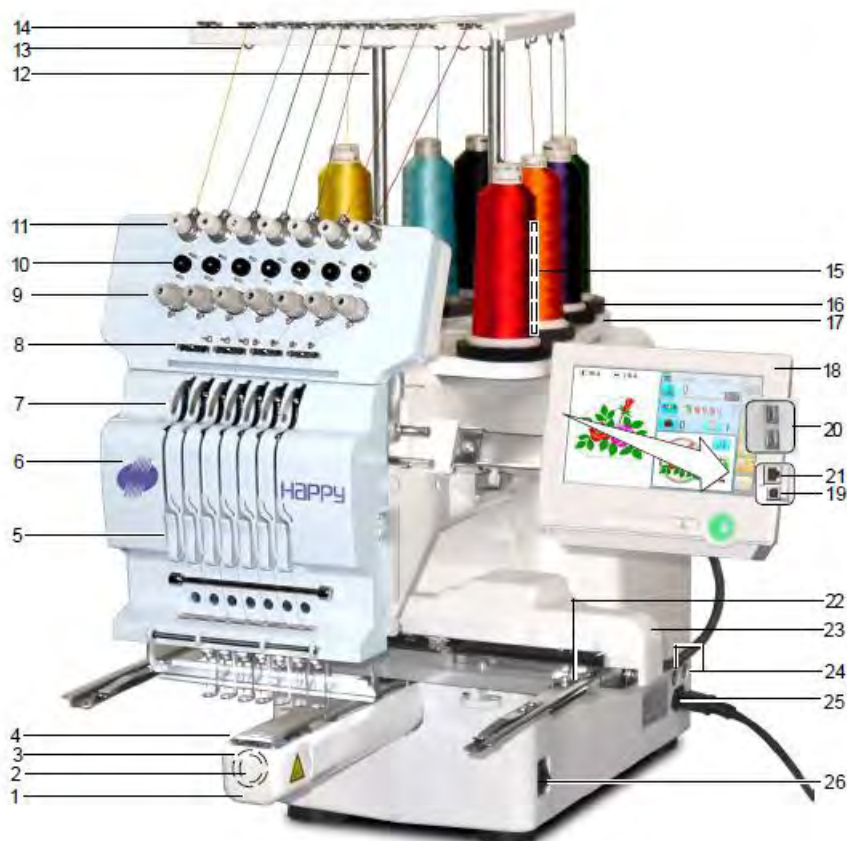
## Удаление батареи

Батарея встроена в вышивальную машину.

Утилизация батарей выполняется в соответствии с методом, определенным в каждой стране и в каждом регионе.

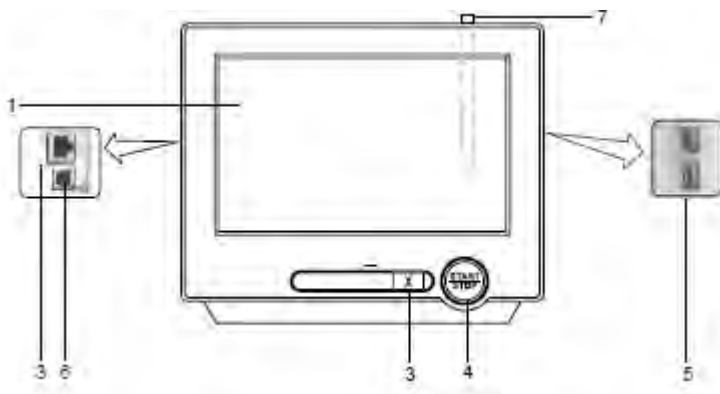
## ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

3-1



- |                             |                           |  |
|-----------------------------|---------------------------|--|
| 1. Крышка челнока           | 11. Малое натяжение нити  | 20. USB порт<br>(Стандарт-A в розетке) |
| 2. Шпульник                 | 12. Опора нитенаправителя | 21. LAN порт                           |
| 3. Крюк                     | 13. Нитенаправитель       | 22. Ножка                              |
| 4. Игольная пластина        | 14. Верхний выпрямитель   | 23. Каретка                            |
| 5. Оттяжная пружина нити    | 15. Штифт шпулярика       | 24. Предохранитель (6А)                |
| 6. Крышка Нитепритягивателя | 16. Фильц шпулярика       | 25. Коробка выводов                    |
| 7. Нитепритягиватель        | 17. Шпулярик              | 26. Переключатель питания              |
| 8. Нижний выпрямитель       | 18. Блок управления       |  |
| 9. Натяжение нити           | 19. USB порт              |  |
| 10. Ролик обнаружения       | (Стандарт -B в розетке)   |  |

Коробка управления

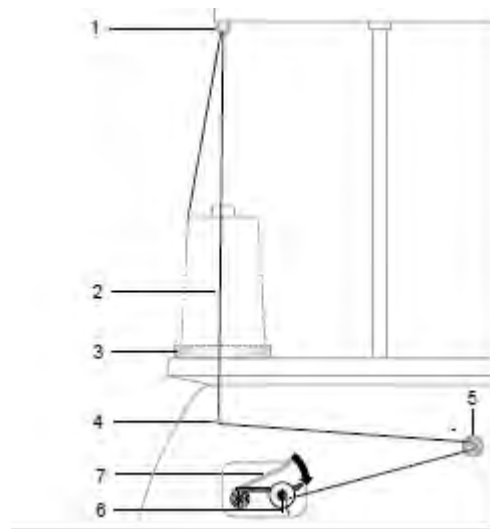


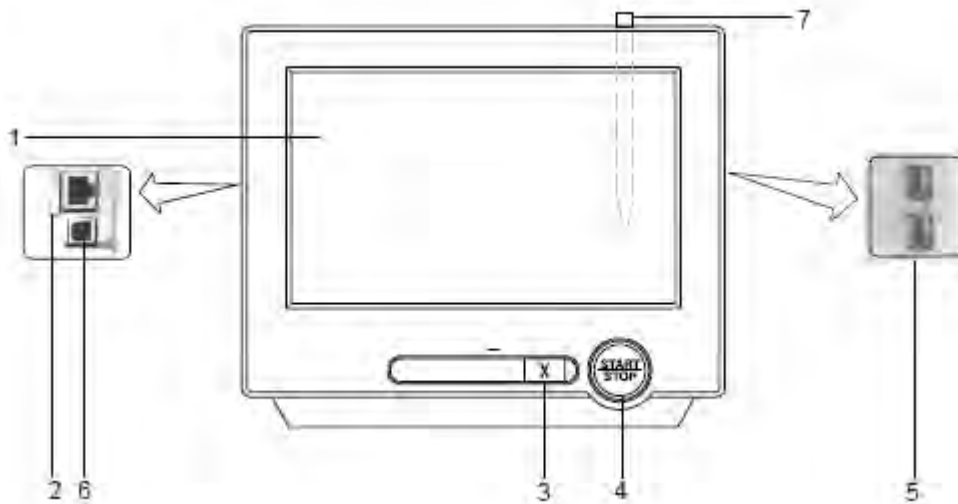
- 1. Дисплей (L.C.D.)
- 2. LAN порт
- 3. Кнопка обрыва нити
- 4. Кнопка включения/выключения

- 5. USB порт (Стандарт -А в розетке)
- 6. USB порт (Стандарт -В в розетке)
- 7. Стилос

Намотка бобины 3

- 1. Верхний нитенаправитель
- 2. Стойка нитенаправителя
- 3. Фильц нитенаправителя
- 4. Нитенаправитель
- 5. Мотальный нитенаправитель
- 6. Шпиндель
- 7. Рычаг 3





### 1. Дисплей

Показывает сообщения машины о наименовании образца вышивки, номер рабочей иглы и другие.

Меню и ключи на дисплее управляются нажатием пальца или встроенного стилоса.

### 2. LAN порт

Соединение с компьютером выполняется через LAN.

### 3. Кнопка выпрямления нити

Машина отрезает верхнюю и нижнюю нити после нажатия кнопки.

При нажатии и удерживании кнопки (около 2 сек) отрезается только одна нить бобины

**⚠ ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастных случаев**

При нажатии кнопки выпрямления нити, иголка входит в ткань. Берегите руки.

### 4. Кнопка включения/выключения

Эта кнопка запускает работу машины.

При нажатии данной кнопки в процессе работы машина выключается.

Зеленый..... Машина готова к работе.


При нажатии кнопки MENU, меню отображается на экране.


Мигающий красный . Сообщает об обрыве верхней нити или отсутствии нити на бобине.

Красный..... Машина работает.

Оранжевый..... Машина нашла ошибку. Номер ошибки отображается на дисплее 24-1

### 5. USB порт (Стандарт -А в розетке)

 розетка памяти. USB

 розетка мыши USB

Меню и ключи на дисплее могут управляться посредством мыши обычного USB

Нажмите правую кнопку мыши для отображения курсора мыши на дисплее.

### 6. USB порт (Стандарт -Б в розетке)

Используйте этот порт для соединения машины с компьютером через USB.

### 7. Стилос

Стилос можно использовать вместо пальцев руки для нажатия кнопок и ключей.

Большинство операций выполняется пальцами.

Стилос требуется для выполнения некоторых

операций, таких, как калибровка на сенсорной панели LCD. 18-6

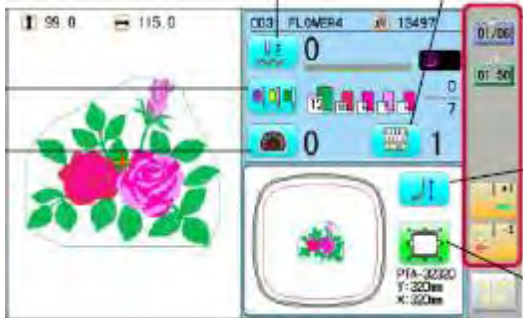
Закрепите стилос на держателе (слоте) коробки управления во избежание его потери, если он не используется.

## КОРОБКА УПРАВЛЕНИЯ

3-4

### Ключ привода

Каждый ключ меню отображается



перемещение рамки вперед

изменение иглы

Выбор набора игл

скорость привода

i-custom  
(дисплей по умолчанию)

лапка

движение рамки

### Скорость привода



Управление скоростью вышивки

Скорость можно регулировать в процессе вышивки



Контроль скорости



Нажмите кнопку + для увеличения скорости вышивания. Кнопка - снижает скорость машины. Информация отображается на дисплее LCD



Управление низкой скоростью

(Положение OFF)

Нажмите кнопку для перевода в положение ON



Управление низкой скоростью

(Положение ON)

Нажмите кнопку для перевода в положение OFF



Скорость устанавливается иглой


(Положение OFF)

Нажмите кнопку для перевода в положение ON




Скорость устанавливается иглой

(Положение ON)

Нажмите кнопку для перевода в положение OFF  3-7



Выбор набора игл  5-E

Для каждого изменения цвета в заданном образце выбранный номер иглы с правильным цветом нити вводится оператором.



## Перемещение рамки



Задаёт прямое направление позиции и данные для определенной позиции вышивания.




### Фрагмент 9-С

Установка команды "Repeat" позволяет рамке двигаться к началу любого фрагмента при необходимости.



### Смена цвета (Цветовая позиция)

Перемещает рамку к началу любого номера цвета при необходимости, начиная с цвета  9-7



### Стежок (Количество стежков) 9-6

Перемещает рамку к любому стежку при необходимости



### перемещение вперед цветовой позиции



Переместите рамку на позицию начала вышивки предыдущего или последующего номера позиции цвета



### Изменение количества

стежков

Переместите рамку вперед или назад на количество стежков, изображенное на каждой кнопке

## РЕЖИМ ПРИВОДА

3-5



### Смена иглы



Смените набор игл на указанный на кнопке номер иглы



### Смена

Переместите швейную головку к настроенной игле по направлению стрелок



### Указатель

Включите и выключите лазерный указатель. Лазерный указатель расположен с правой стороны иглы №.1.(Положение иглы №.0).

При включенном лазерном указателе, движущаяся головка перемещается к и светится



### Лапка

Лапку можно поднимать и опускать



### Подпрыгивание (Выкл)

Машина может выполнять вышивку



### Подпрыгивание (Вкл)

Машина начинает подпрыгивать и не выполняет вышивку

## i-Custom 22-1

Вы можете свободно разместить часто используемые значки ключей и дисплея на правой стороне экрана Режимы привода.



### Педаль

Педаль можно поднимать и опускать



### Движение рамки

Выбор пути перемещения рамки и перемещение рамки.



### Смена рамки

Смените рамку для последующего использования



### Позиция

При прерывании процесса в середине рисунка, рамка возвращается к данной позиции вышивки, независимо от места предыдущего перемещения рамки с помощью кнопок со стрелкой после прерывания.



### Центровка рисунка

Переместить рисунок к центру рамки.



### Центр


Перемещает рамку вышивки к центру автоматически.



### Удаление рамки

Переместить рамку в переднее положение, установленное заранее.



Нажмите  (Позиция) для возвращения рамки в начальное положение перед удалением рамки. Это удобно при необходимости выполнения ручной вышивки в середине процесса вышивания



### Возвращение исходного пункта

Возвращает рамку к исходному пункту образца. Выполнение этой операции один раз, а затем повторение ее еще раз, инициирует возвращение рамки к ее исходной позиции.



### Начальная регистрация

Зарегистрировать настоящее положение рамки как начальное



### Путь

При нажатии в начале создания рисунка, рамка вышивки движется следом за внешней кромкой рисунка. Это дает возможность сравнивать размер рисунка и его положение относительно рамки перед началом работы. Отметьте желаемый рисунок на панели LCD. При нажатии этой кнопки и удерживании ее, вы можете еще раз вывести на дисплей желаемого рисунка.

## РЕЖИМ ПРИВОДА

3-6



### Локация

Локация восстанавливает положение рамки в последней точке до отказа питания даже в том случае, когда начальная точка или образец были изменены



### Быстрое перемещение

Сначала нажмите этот ключ, а затем ключ со стрелкой для перемещения рамки в сторону края вышивки по направлению стрелки



### Быстрое перемещение данных рисунка вышивки

Сначала нажмите этот ключ а затем ключ со стрелкой для перемещения рамки к месту, где может выполняться вышивка с учетом данных рисунка на кромке по направлению стрелки



### Ключ перемещения рамки

Рамка движется в сторону по направлению стрелки.



### Быстрое перемещение

Нажмите этот ключ один раз для перемещения рамки по направлению стрелки. Нажмите этот ключ еще раз для отмены этой функции.



### Указатель

Включите и выключите лазерный указатель  
Включите и выключите лазерный указатель  
Лазерный указатель размещен на правой стороне иглы №.1.(Позиция иглы №.0).  
При включенном лазерном указателе подвижная головка движется к позиции иглы №.0 и светится

## Установка скорости иглой (положение ВКЛ)

Скорость вышивки может устанавливаться иглой.


Если скорость иглы превышает скорость, заданную настройками скорости Привода, значение становится бледным и скорость, устанавливаемая иглой, применяется к скорости, заданной настройками скорости Привода

Настройки можно выполнить следующим образом:


1. Нажать 





2. Нажать 

3. Изменить настройку номера иглы можно с помощью 



Нажать  при возвращении настроек всех номеров игл к максимальному значению

Установка скорости иглой      Настройки скорости привода  3-4

4. Нажать  Дисплей возвращается в режим Привода



**Пример вида дисплея  
Начало вышивания**

Номер нити и цвет



Отметка остановки смены цвета

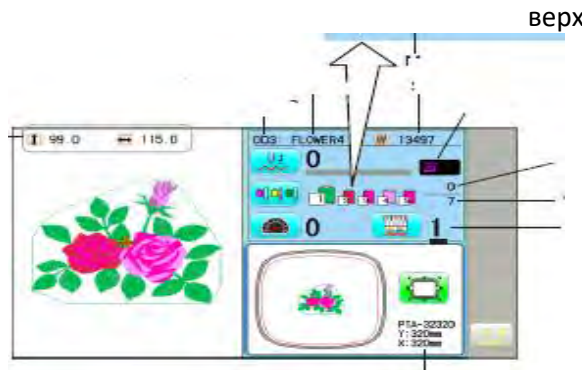
Размер образца и расстояние

Название выбранного образца

отметка об удалении рамки

№ памяти выбранного образца  
Стежки образца

высота  
ширина



Текущий «номер смены цвета»

«номер смены цвета»

Нить, выбранная в данный момент

**Остановка машины во время вышивания**

Кол-во стежков, выполненное к настоящему моменту

Статус

верх

Указывает, что машина готова начать работу с «верхней» позиции памяти образца

без рамки

Обозначает, что рамка удалена

Кол-во смены цвета до настоящего момента

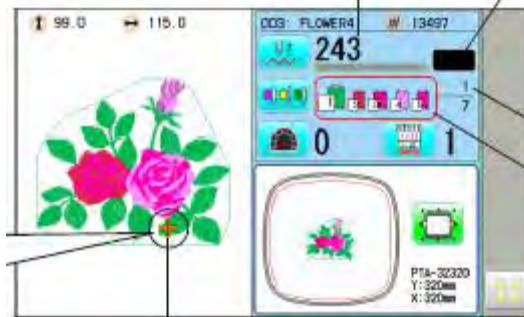
Сдвиг влево при смене цвета

Если номер иглы не соотносится с номером смены цвета, цвет по умолчанию будет присвоен автоматически

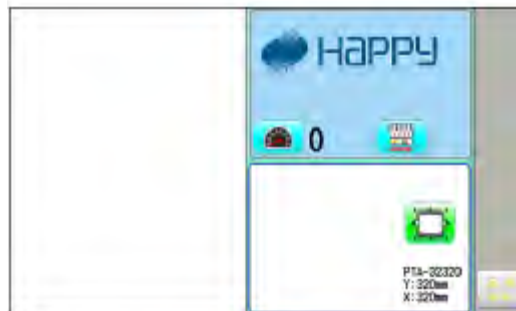


Указатель определяет положение настоящей точки стежка.

указатель



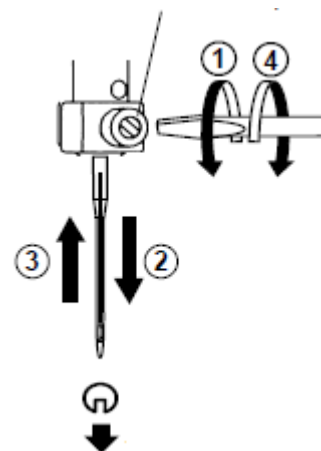
Отображается при отсутствии рисунка в памяти машины



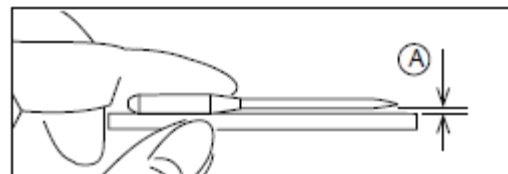
Выбрать иглу правильного типа. СМ. «ВЫБОР НИТЕЙ

**⚠ ВНИМАНИЕ: во избежание несчастных случаев**  
 Выключить питание перед удалением иглы

1. Слегка ослабить винт зажима с помощью отвертки.
2. Удалить иглу
3. Вставить новую иглу в зажим резким движением до закрепления.
4. Закрепить зажим с помощью отвертки.



А. Не использовать деформированную иглу.  
 Поместите иглу на плоскую поверхность и убедитесь в отсутствии деформаций



## ВЫБОР НИТОК И ИГОЛОК

### Об иголках

Пожалуйста, выбирайте иглы в соответствии с типом материала .  
 Обычно, мы предоставляем иглы DB X K5 в наборе запасных частей машины.

ТИП	ПРИМЕНЕНИЕ	Размер нити
DB - K23	Для трикотажа	9 ~ 12
DB X K5	Для обычной вышивки	9 ~ 18

### Взаимодействие иглы и верхней нити

Выбирайте иглы и нитки согласно следующего списка

Размер			Взаимодействие иглы и верхней нити			
орган	немецкий	хлопок#	шелк	полиэстер	вискоза	
# 8	# 60	100 ~ 130	140 ~ 160	150 ~ 200	50 ~ 70	
9	65	70 ~ 80	100 ~ 120	130 ~ 150	70 ~ 100	
10	70					
11	75	50 ~ 60	80 ~ 100	100 ~ 130	100 ~ 130	Обычное поле вышивки
12	80					
13	85	30-40	60-70	80-100	130-150	
14	90					

15	95				
16	100	30-36	50-60	60-80	150-160
17	105				
18	110	24-30	40-50	50-60	180-230

Обычное использование вышивальной иглы и верхней нити.

Верхняя нить	Вискоза	120 d/2	(120 денье)
	полиэстер	120 d/2	(120 денье))
Игла	#11 ( DB X K5 )		

Если соотношение размера иглы и типа нити является неверным, возможно возникновение следующих проблем.

- Пропуск стежка (верхняя нить не захватывает нить бобины)
- Другие проблемы качества стежка

## ПОДКЛАДОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

4-3

### Подкладка

В целом, Подкладка используется для закрепления вышиваемой ткани. Трикотажное полотно особенно требует использования подкладки при вышивании.

Подкладка при вышивании способствует закреплению для более точного перемещения полотна, создавая более красивую вышивку.

### Выбор типа подкладки

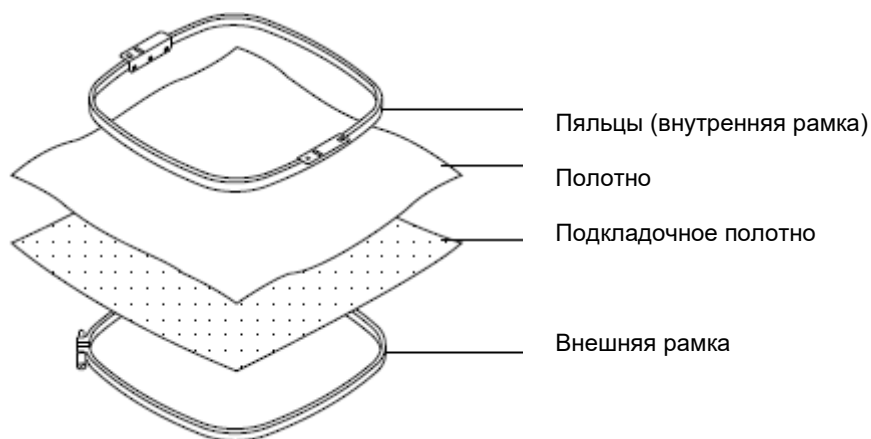
Выбрать толщину и номер лоскутов по типу материала и условий вышивки.

В целом, следует учитывать:

- Качество стежков вышивки
- сокращение или сжатие ткани в процессе шитья и т.д.
- Жесткость ткани

В случае, если Вы работаете с кружевом и кожей, подкладочная ткань Вам не понадобится.


### Пример использования подкладки

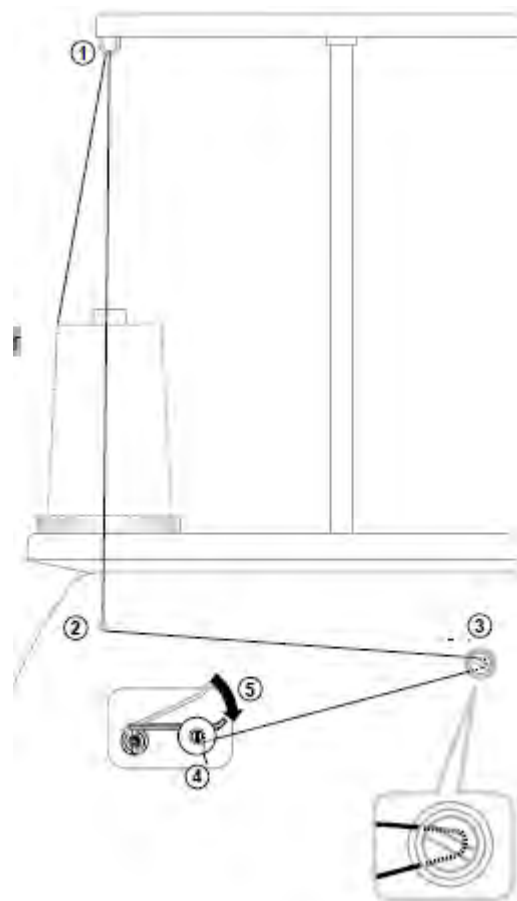


НАМОТКА БОБИНЫ

Наматывать нить на бобину следует выполнять, как указано ниже:

1. Верхний нитенаправитель
2. Нитенаправиитель
3. Мотальный нитенаправитель
4. Бобина (Разместите бобину на моталке шпинделя.)
5. Нажмите рычаг предела, как показано стрелкой чтобы начать намотку. Рычаг останавливает намотки автоматически после завершения намотки.

 **ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастных случаев**  
 При нажатии рычага вниз, моталка шпинделя бобины и нижняя бобина начнут вращаться.  
 Держитесь подальше от машины, пока моталка бобины не перестанет вращаться.



- Убедитесь, что нить наматывается на катушку равномерно, как показано. Убедитесь, что шпулька намотана должным образом.



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание несчастных случаев.**

Пожалуйста, следите за точкой вращающегося челнока при замене бобины.

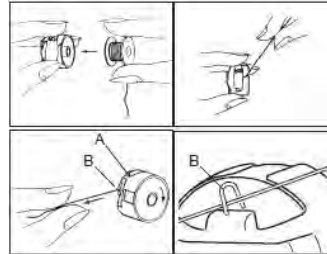
**Удаление шпульки**

1. Открыть крышку челнока (A) вперед.
2. Возьмитесь за защелку шпульки (B) и снимите шпульку с крюка, стараясь не повредить нитедержатель.



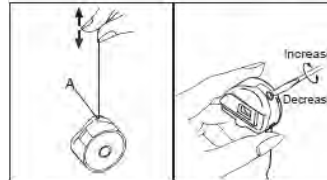
**Установка шпульки**

1. После помещения бобины в шпульку, откройте защелку шпульки (A), держа ее пальцами, как показано. Наденьте бобину и шпульку на стержень челнока и надежно зажмите. Отпустите защелку шпульки. Нажмите шпульку и убедитесь, что она полностью закреплена.
2. Закройте крышку челнока.



**Установка бобины**

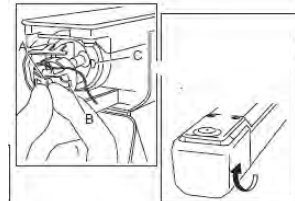
1. Возьмите шпульку в левую руку. Держа бобину правой рукой с верхней нитью, ведущей слева направо
2. Вставьте бобину в шпульку и заведите нить в слот шпульки.
3. Заведите нить под пружину растяжения (A) и намотайте на катушку (B). Бобина должна вращаться по часовой стрелке при натяжении нити.



Увеличение  
Уменьшение

**Регулировка натяжения нити**

1. Держите нижнюю нить натянутой кверху приблизительно на .дюйм. Нить должна разматываться далее приблизительно на то же расстояние.
2. Винт на пружине растяжения предназначен для регулировки напряженности бобины. Эта регулировка очень деликатная. Пожалуйста, поворачивайте винт только на небольшое количество оборотов, не более 1/8 оборота максимум.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание несчастных случаев..**

Следите за тем, чтобы крышка челнока была закрыта. Берегите пальцы от повреждения в процессе работы машины.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание несчастных случаев.**

Пожалуйста, следите за точкой вращающегося челнока при замене бобины.

увеличение  
уменьшение

Прикрепленная бобина пригодна только для этой машины.

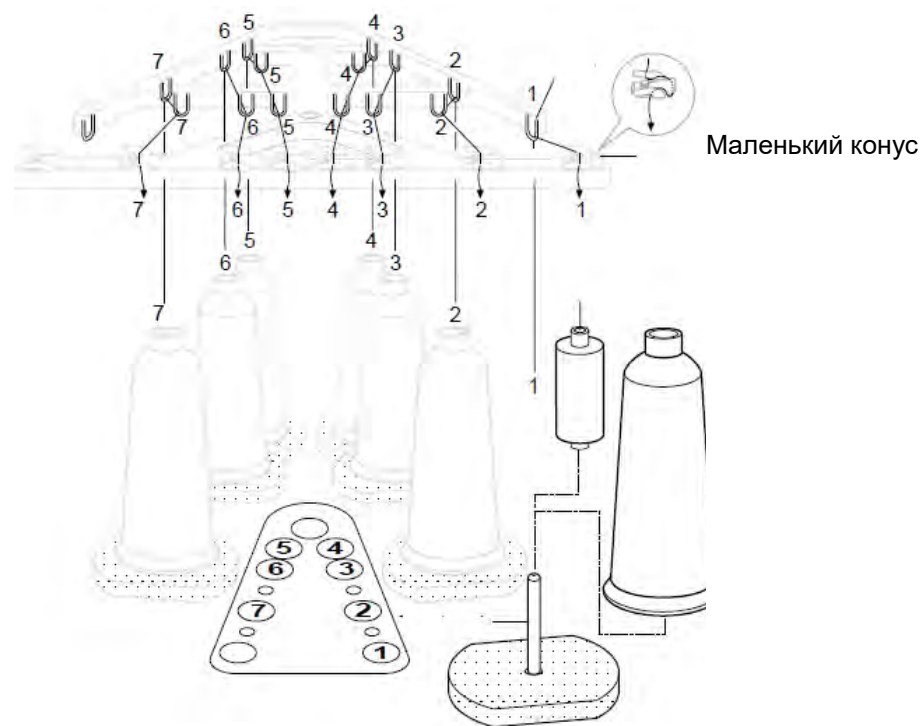
Нить может попасть в катушку нитенаправителя, если используются другие типы



## Как заправить верхнюю нить

Проведите верхние нити в порядке, согласно рисунку:

Верхний выпрямитель нитенаправителя



### Шпулярник

#### 1. Шпулярник

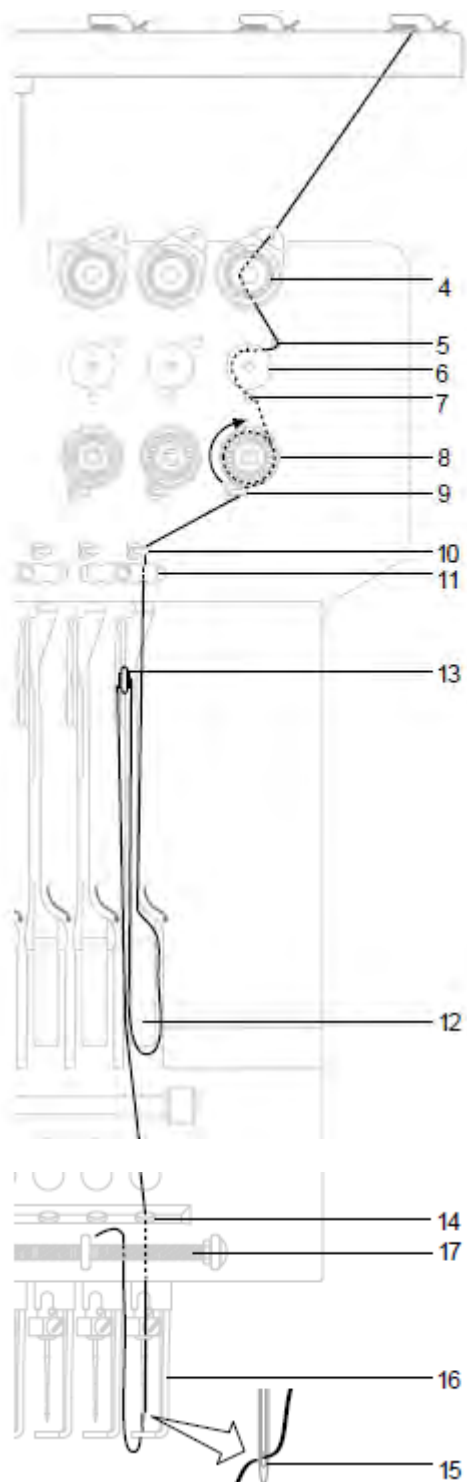
Установите конус с нитью на стержень. Маленькие конусы могут быть также использованы, как показано.

#### 2. Нитенаправитель

Пропустите нить через шпулярник над каждым конусом с нитью.

#### 3. Верхний выпрямитель

Продолжение на следующей странице



4. Малое натяжение нити

5. Верхний штифт

6. Определяющий ролик

7. нижний штифт

8. Напряжение нити

Намотайте верхние нити один раз вокруг вращающегося диска натяжения по часовой стрелке.

9. Верхний нитенаправитель

10. Нижний нитенаправитель

11. Нижний выпрямитель

12. Регулирующая пружина нити

13. Рычаг захвата

14. Нижняя пластина нитенаправителя

15. игла

Нить с права от иглы.

Слегка потяните за верхние нити и убедитесь, что определяющий ролик движется плавно, протягивая нить вниз, насколько.

16. Педаль

17. Пружина удерживающая нить

Пропустить нить в пружину



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание несчастных случаев.

Пожалуйста, будьте осторожны с острым концом игл при продевании верхних нитей в иглы

Инструкции в данном пособии размещены следующим образом:

Письменные инструкции расположены на левой стороне страницы, а графические изображения, поясняющие необходимые действия, приведены справа.

Графика в дальнем правом углу покажет дисплей после выполнения указанных операций.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание несчастных случаев.**


Эта надпись предназначена для пунктов, относящихся к безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание проблем.**

Эта надпись предназначена для пунктов, относящихся к потенциальным проблемам

## Порядок операции

1. При остановке машины нажмите 

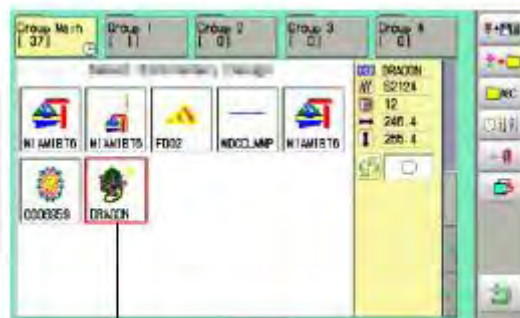
Обозначает дополнительные объяснения относительно данной операции или действия



2. Выберите "PATTERN" (ОБРАЗЕЦ).

Дисплей отображает данный образец.

Правая сторона дисплея указывает номер, название и детали образца



Выбранные данные образца



Количество стежков


Номер изменения цвета

Высота

ширина

А. Объяснение слов, выделенных "\*" приводятся в «ВЫШИВКИ» в конце данного пособия по эксплуатации

3. Выберите данные образца.

Данный образец будет выбран  4-8

Это означает дополнительное объяснение по операции в другом разделе пособия

Ключ управления




Нажмите  для возвращения в режим Меню



## ОТОБРАЖЕНИЕ ОБРАЗЦА В РЕЖИМЕ НАСТРОЕК

4-9

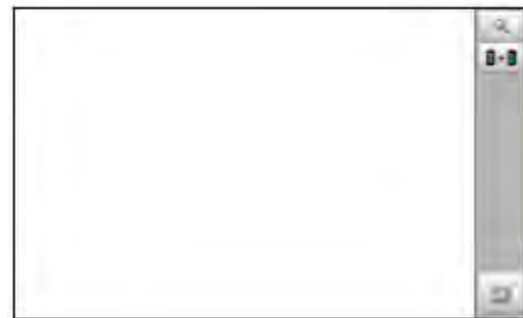
При отображении значка  на правой стороне меню, данные образца могут показаться на экране.

1. При остановке машины нажмите 



2. Выберите желаемое меню

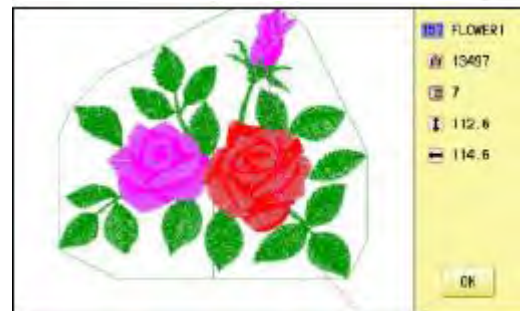
В подменю появится значок 



3. Нажмите 

Иллюстрация выбранного образца отобразится на экране.


Правая сторона дисплея представляет подробную информацию о данных этого образца



4. Нажмите 

Дисплей возвращается к изображению Шага 2.



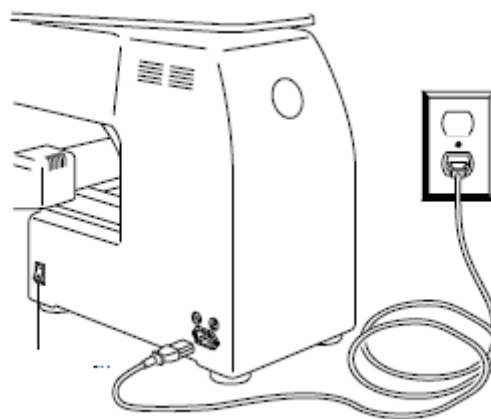
Нажмите  для возвращения в режим меню

## ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

5-1

### Как включать машину

1. Вставьте шнур питания во входное отверстие на правой стороне машины.
2. Вставьте вилку в электрическую розетку



Переключатель питания

3. Включите подачу питания.

Убедитесь в том, что кнопка аварийного отключения отпущена. Плотно нажмите переключатель питания, чтобы он оставался в Положении.



Выбранная рамка

4. В случае, если тип рамки менять не нужно, нажмите **Next**.

После того, как подвижная головка, каретка и рамка пришли в движение, подвижная головка и пальцы вернутся в прежнее положение автоматически. Машина готова к работе.



### Во избежание несчастных случаев.

Подвижная головка, пальцы и каретка являются подвижными частями. Будьте осторожны, берегите руки










Если Вы хотите поменять тип пялец, нажмите 

## ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

5-1-6

5. Выберите желаемый тип пялец с помощью



-  : Трубчатая круглая рамка
-  : Трубчатая квадратная рамка
-  : Колпачная и одноточечная рамка.
-  : Пограничная рамка (HCD)
-  : Носки кадра
-  : Пользовательская рамка
-  :  
: Не зарегистрированная



5. Выберите желаемый тип пялец и нажмите

SET

6. Дисплей возвращается к изображению Шага 3.

Для того, чтобы выключить машину, переведите переключатель в положение off и отключите вилку от розетки



**ОПАСНО:** для снижения риска поражения электрическим током

Никогда не оставляйте машину без присмотра при включенном питании.

Вилку машины от розетки по завершении работы и перед выполнением технического обслуживания.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для снижения риска получения ожогов, воспламенения, поражения током, травмирования персонала.

Не тяните за шнур при отключении от розетки. Для отключения от розетки держитесь за вилку, а не за шнур.

## ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

5-2

### Настройка календаря и часов

Настройка календаря и часов позволяет машине сообщать о плановой смазке машинным маслом и техническом обслуживании.

1. При остановке машины, нажмите 



2. Нажмите 







3. Нажмите 

На дисплее отобразятся текущий год, месяц, дата и время




4. Выберите год/месяц, время или дату

Нажмите слева или справа   для определения точки выбора, и нажмите

вверх/вниз   для выбора числа года, месяца и времени.

5. Нажмите .

Дата зафиксирована

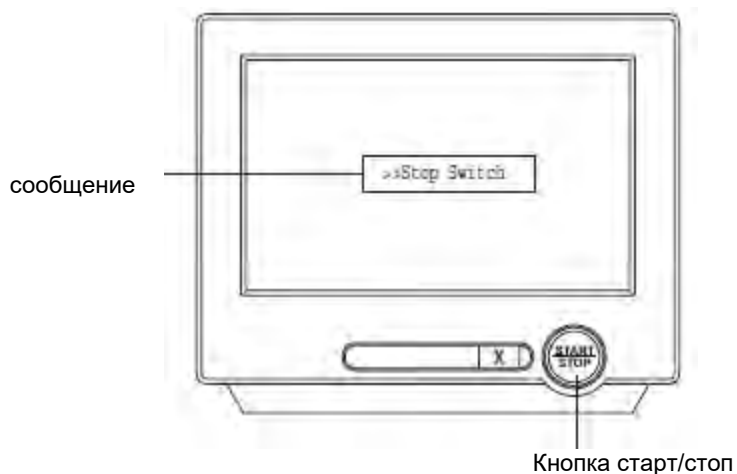
6. Нажмите  для возвращения в режим Меню

## СООБЩЕНИЯ

5-3

Ниже приводится список возможных сообщений, которые могут появиться во время работы машины, наяду с короткими объяснениями и предлагаемыми действиями для достижения результата.

Прикоснитесь к экрану (в любой точке), сообщение исчезнет.



**ВНИМАНИЕ:** для предотвращения несчастных случаев

Пяльцы могут двигаться. Берегите руки.

СООБЩЕНИЕ	ОБЪЯСНЕНИЕ	ОПЕРАЦИЯ	СТРАНИЦА
 место смазки	Указанная буква на дисплее определяет место смазки	Смазать указанное место, обозначенное А или В. См. указанную страницу в данном пособии	23-1
 Очистить вращающийся челнок и нож обрезки нити	Очистить вращающийся челнок и нож обрезки нити	Произвести очистку в соответствии с инструкцией.	23-2
Перебои с в подключением	Машина перестала работать, т.к. кнопка стоп была нажата при выполнении вышивки	Нажать кнопку старт/стоп для продолжения вышивания	
Конец	Машина остановилась, т.к она закончила работу над рисунком	Если вы хотите начать рисунок с снова, Пожалуйста вновь растяните его на машине & Нажмите кнопки.START / STOP	
Остановка замены	Машина остановилась, т.к. Вы применили функцию «Остановить смену цвета»	.Когда Вы нажмете с, машина выберет следующий цвет и продолжит вышивание автоматически.	
Цвет?	Машина остановилась, т.к. следующий цвет не был выбран.	Выберите, пожалуйста следующий номер иглы с помощью выбора игл, затем нажмите м	
Обрыв нити	Машина остановилась, т.к. верхняя	Пожалуйста, заправьте верхнюю нить	



	нить или нить бобины оборвалась.	или проверьте нижнюю нить, затем нажмите кнопку пуска / остановки для возобновления шитья.	
Конец строчки	Машина перестала работать, т.к. она закончила строчку.	Нажать кнопку старт/стоп, если согласны	6-4 7-B

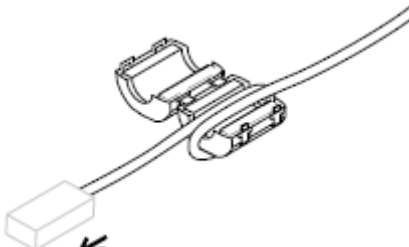
## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-4

### Соединение с компьютером

Данная вышивальная машина позволяет читать данные образца с соединенного с ней персонального компьютера.

Кабель USB или LAN могут применяться для соединения.

<p><b>Установить разъемный фильтр</b></p> <p>Во избежание непредвиденных проблем, вызванных электрическим шумом, установите прилагаемый разъемный фильтр на вязальную часть машины на кабель USB или на кабель LAN</p> <p>Установите прилагаемый разъемный фильтр на другие кабели, которые применяются для работы.</p>	
	
<p>Машина</p> <p>1. Пожалуйста, установите разъемный фильтр на новый кабель, как показано на рисунке. Разъемный фильтр должен располагаться рядом с машиной. Кабель должен быть обхвачен фильтром, как указано на рисунке.</p>	<p>2. Пожалуйста, убедитесь в том, что фильтр плотно закрыт. При удалении фильтра пожалуйста, нажмите защелку (2 позиции) на разъемном фильтре тонким стержнем. Зажим фильтр открывается, и он может быть отсоединен от кабеля..</p>

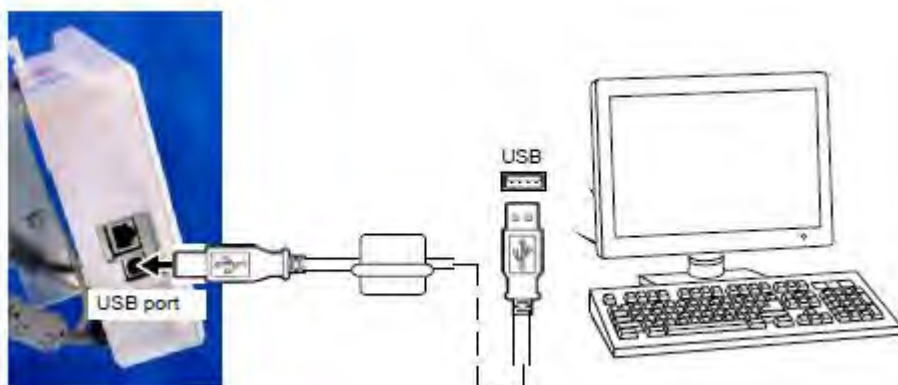
### Соединение USB (на базе USB 1.1, 2.0)

Соединение через кабель USB между портом USB (Стандарт -B в розетку) машины и портом USB персонального компьютера.

При соединении кабеля USB убедитесь, что машина подключена к питанию и находится в режиме привода, а также, в том, что компьютер тоже включен

После распознавания USB компьютером, запустите "Happy Link".

Руководствуйтесь инструкцией по применению "Happy Link" для получения более подробной информации.



## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-4 -6

### Соединение LAN

Соедините кабель LAN с портом LAN машины и сетью компьютера  
 Огромное количество машин разных типов можно соединять с персональным компьютером с установленным на нем программным обеспечением Happy Link LAN.  
 Руководствуйтесь инструкцией по применению "Happy Link LAN" " для получения более подробной информации.



Подключение к  
 HUB или беспроводной локальной сети  
 устройства.  
 Пожалуйста, обратитесь к инструкции  
 Книга "С днем LAN Link" для  
 более точной информации.

### Чтение данных образца вышивки с компьютера

Рисунки можно переносить на машину вместе с некоторыми функциями с помощью программного обеспечения "Happy LinkLAN".  
 Обратитесь к пособию программного обеспечения "Happy Link"или "Happy Link LAN" за инструкциями

Прочитайте образец, который собираетесь вышивать в медиа памяти.

Эти типы запоминающих устройств можно использовать

Данная машина способна читать различные типы запоминающих устройств которые обычно используются.

•память USB

Если вы устанавливаете запоминающее устройство на свой ПК, пожалуйста применяйте формат FAT или FAT32.

**Обращение с запоминающими устройствами.**

**Не сгибать, не ронять, не разбирать, не нагревать запоминающее устройство.**

**Бережь от влаги и прямых солнечных лучей.**

### **Внесение памяти USB**

1. Вставьте запоминающее средство USB до упора в USB порт памяти аппарата (правая сторона контроллера).

2. Читайте данные вышивки в соответствии с Инструкцией "чтение карт памяти" в следующем разделе.



### **Удаление памяти USB**

Бережно относитесь к памяти USB

**Чтение данных образца**

Читает данные образца, и записывает их в память.

Когда формат данных образца Happy \* «Настройка различных функций» распознаются в памяти, различные функции, такие, как выбор игловодителя, узор при корректировке и т.д. будут установлены автоматически.

(необходимо установить "и т.д. функции чтения". 10-3)

В дополнение к запоминающему устройству, эта машина может прочитать данные образца, сохраненные на ПК, подключенный к "Happy Link LAN".

Настройка папок дизайна в сервисе "Счастливые LAN Link" требуется перед чтением данных образца.

Пожалуйста, обратитесь к ИНСТРУКЦИИ Системы "Happy Link LAN" относительно метода установки параметров.

Данные образца могут быть считаны через указанную папку и подпапки, с машины.

Если данные образца Happy или Tajima включают данные Barudan или ЗСК \*. (файл Tajima: DSB [Barudan] или DSZ [ЗСК]) устройство может считывать данные Happy и Tajima при выборе настройки "Авто" в диапазонах настройки Элемента 7 считывания данных настройки на стр. 14-4.

Если машина не может прочитать данные образца при настройке "Авто", попробуйте другой формат данных, такой, как Brd (Barudan) или Zsk (Zsk). Машина, возможно, прочитает такие данные. 10-3



1. Ввести память USB в машину, как описано в разделе «Внесение USB памяти»

2. Когда машина останавливается, нажмите



3. Выберите "READ" «ЧИТАТЬ»



4. Выберите  (USB память) или  (Данные образца в ПК).  
Определяет данные образца



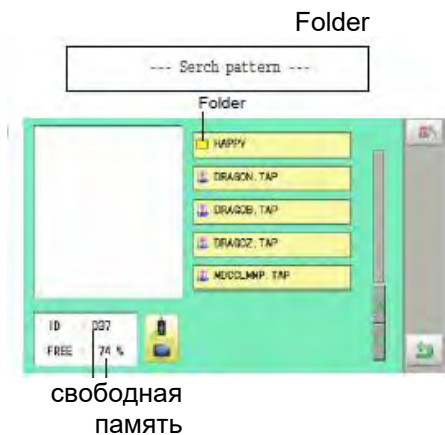
TAP : HAPPY

DST : Tajima

DSB : Tajima (Barudan)

DSZ : Tajima (ZSK)

Папка : Содержимое папки отобразится на дисплее



свободная память

. Новый ИН рисунка в памяти машины

## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-7

### 5. Выбрать данные образца.

1 % свободной памяти эквивалентен примерно 400,000 стежкам.


Если количество стежков больше, чем оставшееся место, Вам придется удалить несколько рисунков, чтобы освободить место для новых рисунков

После прочтения рисунка:


Появляется возможность прочитать данные других образцов.


Если Вы хотите прочитать другие рисунки, продолжайте читать данные других рисунков



Если нажать , дисплей вернется к шагу 3. Включите источник, из которого вы хотите извлечь данные образца.

Когда экран отображает данные образца в папке,

показывается 

При нажатии  экран не отображает содержимое данной папки

Чтение

Проверка данных образца



## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

### Выбор папок

Память данных образца состоит из пяти отдельных папок.  
Выберите нужную папку для выбора или внесения данных образца

1. Когда машина останавливается, нажмите



2. Выбрать "PATTERN". «ОБРАЗЕЦ»

Данные образца выбранной папки появятся на дисплее.

Выбранная папка



3. Выбрать нужную папку

Выбранная папка была включена.

Вы не можете перейти к папке без данных рисунка.

Выбранная папка



Нажмите , чтобы вернуться к режиму Меню

## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-A

### Как выбирать данные в памяти

Выбор рисунка вышивки, предварительно сохраненного в памяти машины

1. Когда машина останавливается, нажмите



2. Выберите "PATTERN".

Дисплей отображает текущий образец. Левая сторона дисплея показывает номер, название и детали данного образца



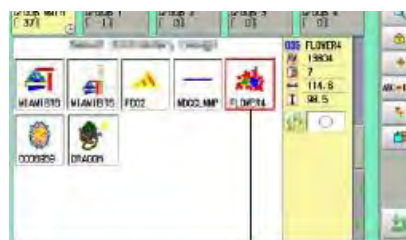
Количество стежков  
Номер изменения цвета  
Высота  
Ширина




Выбранные данные образца

3. Выберите данные образца

Данный образец будет выбран



Выбранные данные образца


Нажмите , чтобы вернуться к режиму Меню

## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-Б

### Удаление данных из памяти


Как удалять ненужные данные рисунка из памяти машины.

 данные рисунка нельзя удалить из памяти, если установлен замок.



1. Когда машина останавливается, нажмите



2. Выберите "PATTERN".

3. Нажмите  из правого подменю

4. Выберите нужную папку  
Обозначение появится слева от рисунка.  
Удалить его можно повторным нажатием.  
Можно выбрать несколько образцов.

 : Выбрать все данные образца  
 : Отменить стирание данных образца



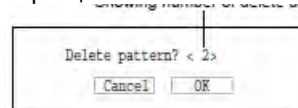
Обозначение

## ПОДГОТОВКА ДАННЫХ ОБРАЗЦА

5-С

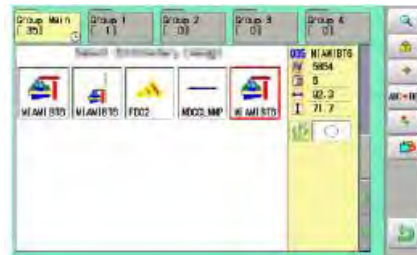
5. Нажмите 


Показывает количество удаленного (удаленных) образцов





6. Нажмите "OK", чтобы удалить образец.  
 Образец будет удален.  
 Для удаления других моделей, повторите шаги с 4 по 6.  
 Нажмите "Cancel" для отмены удаления.  
 Дисплей вернется к шагу 2.





Нажмите , чтобы вернуться к режиму Меню

## ВЫБОР ИГЛОВОДИТЕЛЯ

5-E

Для каждого изменения цвета в данной модели, номер иглы, загружаемый с правильным цветом нити, присваивается оператором. Если этот параметр установлен, машина автоматически меняет запрограммированную иглы, когда рисунок достигает данной точки в ходе вышивания.

 установка "NEEDLE" невозможна при выбранном "LOCK".

Пожалуйста, удержите "LOCK" с рисунка.  11-1

1. Когда машина останавливается, нажмите

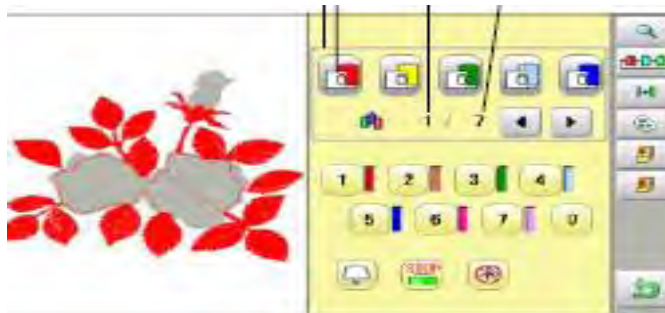


Номер изменения цвета	Текущий номер смены цвета	Кол-во смен цвета
Номер нити		

2. Выберите "NEEDLE".

Экран отобразит цвет номер 1 для выбора цвета.



Данный номер цвета показан в блоке данных образца на дисплее



3. Выберите номер иглы.

После установки номера иглы на номер цвета отображается, следующий выбранный цвет.


Вы также можете выбрать номер цвета напрямую.


Вы можете переключать номера изменения цвета с помощью   если количество изменений цвета превышает 5.



Номер иглы

4. Выберите номер иглы для всех номеров смены цвета.

Нажмите , чтобы вернуться к режиму Меню

Нажмите  на подменю для проверки настроек



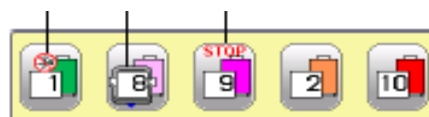
## ВЫБОР ИГЛОВОДИТЕЛЯ

5-F

Значок  
отсутствия  
обрыва нити


Значок  
выхода за  
рамку


Значок  
остановки  
смены  
цвета



### Функция остановки смены цвета

Когда остановка смены цвета устанавливается на номер смены цвета, машина остановится после того, как закончит вышивать намеченным номером иглы, после чего появится следующее сообщение:

Когда захотите начать снова, нажмите  (кнопка Start/Stop).

1. Выберите номер смены цвета и нажмите .  
Значок появится на номере смены цвета.


2. Установите его в той же последовательности для выбора другого номера смены цвета, при необходимости




### Выбор номера смены цвета

Установить номер смены цвета для выполнения «frameout».

Команду «frame out» можно добавить к рисунку. Устанавливая «frameout» на «Номер смены цвета», можно двигать рамку до желаемого положения автоматически и остановить это после окончания вышивки этого номера смены цвета.

При возобновлении операции произойдет автоматическое возвращение рамки в предыдущее положение, после чего можно продолжать работу.  14-D

1. Выберите номер смены цвета и нажмите .  
Значок появится на номере смены цвета.

2. Установите его в той же последовательности для выбора другого номера смены цвета, при необходимости

При включении **frameout** без настройки расстояния перемещения frameout, это приводит к прекращению изменения цвета.



### Не обрывать нить после смены цвета

Когда устанавливается "не обрывать нить после смены цвета" на номер смены цвета, обрыв нити не происходит после смены цвета при указанном номере смены цвета и машина переключается на следующий номер смены цвета.

Функцию "Не обрывать нить после смены цвета" можно установить путем объединения функции остановки смены цвета или вывода рамки.

## ВЫШИВКА С ПОМОЩЬЮ ТРУБЧАТОЙ РАМКИ

6-1





### Установка и удаление основы рамки

Пожалуйста, соедините основу рамки с кареткой, когда хотите использовать трубчатый вышивальный крючок.

Пожалуйста, удалите ее в порядке, обратном процессу установки

1. При остановке машины нажмите 

2. Нажмите 

3. Выберите  или  или   
 : трубчатая круглая рамка  
 : трубчатая квадратная рамка  
 : Рамка, определяемая оператором

4. Выбрать желаемый тип рамки



## ВЫШИВКА С ПОМОЩЬЮ ТРУБЧАТОЙ РАМКИ

6-16


5.Нажмите 

6.переместите каретку в указанное положение,

нажав



7. Разместите основу рамки на направлятель каретки и затяните болт кнопки на держателе трубчатой ручки до упора. Переместите основу рамки справа налево, когда ее трудно затянуть болты кнопки.

Нажмите  , чтобы вернуться в режим привода



Кнопочный болт

каретка



Основа рамки

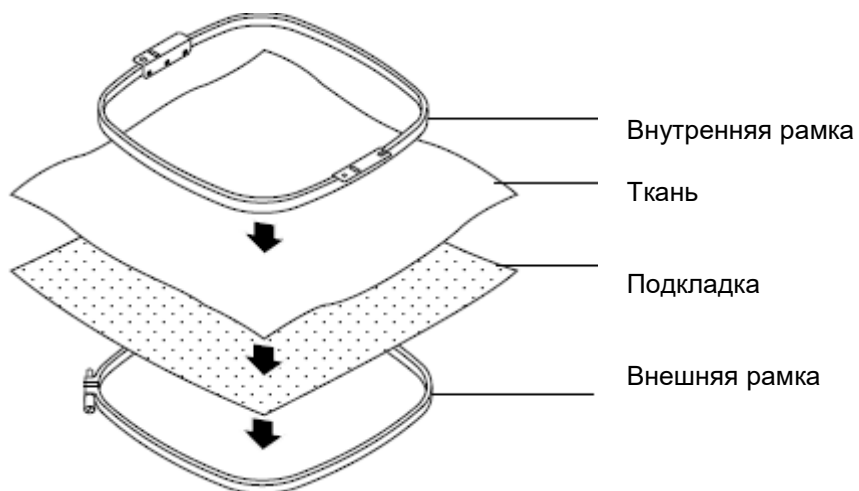
фиксированная база

guide

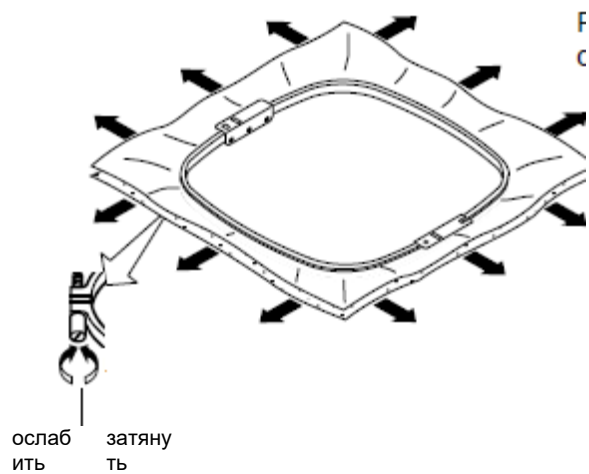
## ВЫШИВКА С ПОМОЩЬЮ ТРУБЧАТОЙ РАМКИ

6-2

### Как установить кольцо



Пожалуйста растяните ткань для вышивки по направлениям стрелок, чтобы ее разгладить.



Не растягивайте слишком сильно эластичную ткань

Пожалуйста, расправьте ткань для вышивки, наложив жесткость внешней рамки.

## ВЫШИВКА С ПОМОЩЬЮ ТРУБЧАТОЙ РАМКИ

6-3

### Установка кольца на машину

1. Переместите основу рамки в приблизительно центральное положение перед установкой трубчатой рамки для вышивания

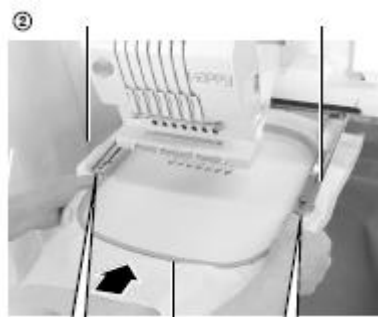


Основа рамки

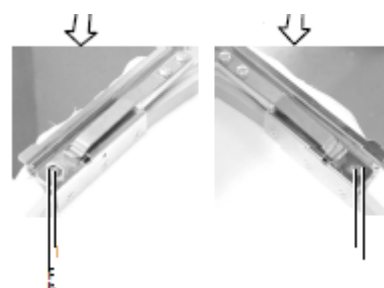
2. Установите рамку для вышивания.

Убедитесь, что другие поддерживающие стержни вставлены в позиционные отверстия основы рамки на каждой стороне

держатель                      держатель



Кольцо для вышивания



Позиционный стержень  
Позиционное отверстие

Позиционный стержень  
Позиционное отверстие

## Использование трубчатой рамки, выполненной TAJIMA

Вы можете использовать трубчатую рамку, выполненную TAJIMA, имеющую аналогичную рамке HAPPY ширину установки (расстояние между левым и правым позиционными стержнями), изменив позицию левой и правой поддерживающих пружин и левой и правой основ поддерживающих пружин

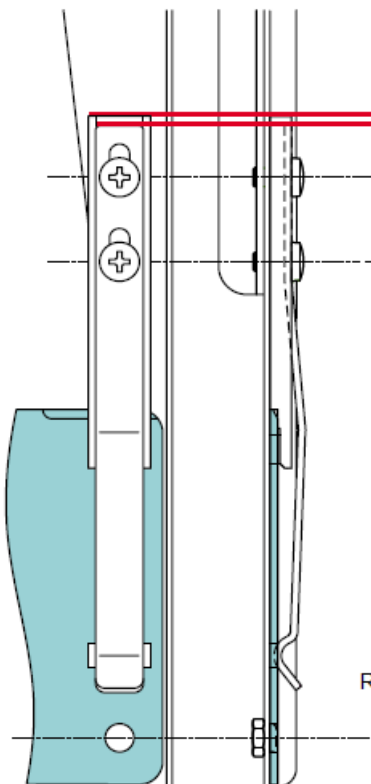
Следуйте процедуре, указанной ниже, после удаления трубчатой рамки

1. Ослабить гайки (по две слева и справа).
2. Переместите левую и правую основы пружин удержания вглубь винтов.
3. Переместите левую и правую пружины удержания вперед до тех пор, пока пружины коснутся винта и остановятся.
4. Затянуть винты (по 2 раза каждый слева и справа).
5. Установите трубчатую рамку и проверьте, входит ли конец левой и правой пружины удержания в приемное отверстие на трубчатой раме.

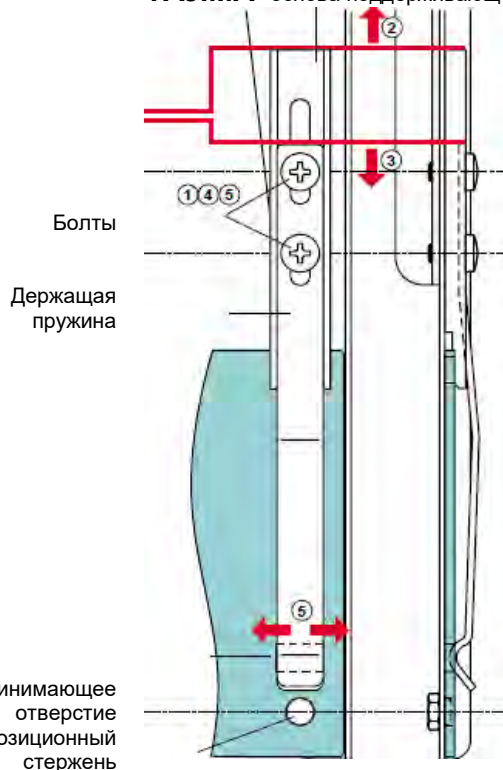
Если конечная часть не входит в приемное отверстие, ослабьте винт, вращайте пружины удержания влево или вправо так, чтобы конец мог войти в отверстие, и затяните винт.

Пожалуйста, выполняйте эти действия в обратном порядке при возвращении на исходную позицию прежде, чем были сделаны изменения.


### HAPPY



### TAJIMA основа поддерживающей пружины

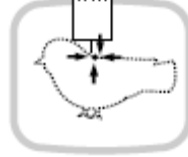


## Начало вышивания

1. Нажать  и переместить рамку в исходное положение с помощью

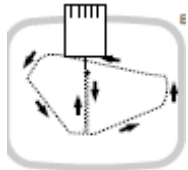


Начальная точка (стартовая точка)



**ВНИМАНИЕ: во избежание несчастных случаев**

Движущаяся головка перемещается. Берегите руки.





Назад  
только  
при  
нажатии


Вперед  
только  
при  
нажатии

2. Нажать 


После того, как подвижная головка переместится влево, включается лазерный указатель.

Нажмите  и вышивальная рамка двинется по заданному направлению :  10-4

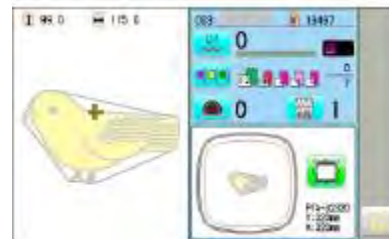
Вы можете подтвердить желаемое направление и расположение рисунка

Нажмите  и отображение направления остановится

Продолжайте с шага 4, если желаете начать вышивание без операции, описанной выше

3. Нажать  после завершения отображения направления.

Вышивальная рамка вернется в точку первого стежка образца

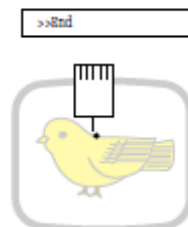


4. Нажать 

Вышивание начинается

5. После вышивки ваш рисунок завершен, появится ">>End" и машина остановится.

Вышивальная рамка вернется в исходное положение автоматически, при условии, если активирована функция "Auto origin"





**Замена пластины иглы**

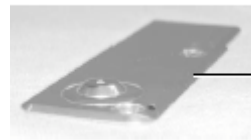
**Необходимо заменить пластину иглы при колпачном вышивании**

1. Снимите установочный винт (2 шт) смещением привода и удалите Стандартную пластину иглы



Стандартная пластина иглы (для плоского вышивания)

2. Введите пластину иглы для колпака на основание и затяните заданный винт.



Пластина иглы для колпачного вышивания

3. Когда машина остановится, нажмите




4. Нажмите




5. Нажмите



6. Нажмите  для отмены "Jump".


## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-1-Б

7. Нажмите и удерживайте  до появления фиксирующего винта для нажимного рычага в положении, указанном на фото.

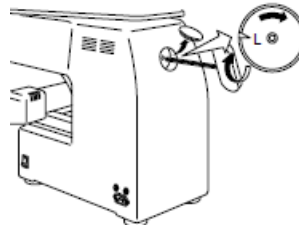


Фиксирующий винт для нажимного рычага

 **ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения несчастного случая.

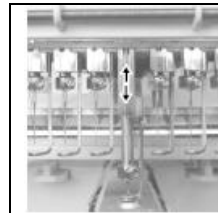
Игла может выпасть. Берегите руки

8. С помощью 3 мм шестигранной отвертки, пожалуйста, поверните главный вал и закрепите его на точке "L".



10. Ослабить крепежный винт для нажимного рычага.

Отрегулируйте расстояние между нажимным рычагом и игольной пластиной для колпака до 1,2 мм. Затяните крепежный винт.



Фиксирующий винт для нажимного рычага

Игольная пластина для колпака

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

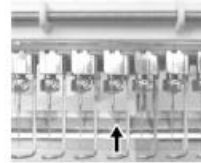
7-1-C


10.Нажмите 



11.Нажмите 

Нажимный рычаг и игла вернутся в положение режима ожидания




12. Нажмите  для выбора следующей нити. Повторите шаги с 6 по 11, затем отрегулируйте высоту нажимного рычага всех игл



13. Нажмите 



Нажмите  для возвращения в меню привода

Пожалуйста, вернитесь к стандартной игольной пластине (для плоского шитья), когда вы не используете пяльцы.  
Повторите шаги от 3 до 13, а затем настройте высоту нажимного рычага всех игл

**Установка и удаление колпачной рамки**

Вам нужно установить рамку колпачного привода в каретку при выполнении колпачной вышивки.

Пожалуйста, придерживайтесь обратного порядка действий при удалении

1. Нажмите  и 

Вышивальная рамка переместится к центру

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения несчастных случаев.

Рамка движется быстро.

Берегите руки.

2. Отключите питание

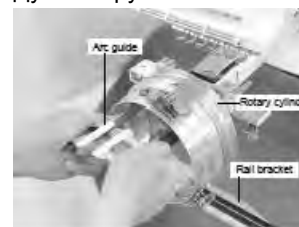
3. Держите дуговые ручки руками и рельсовый кронштейн будет спускаться вниз, потом установить на основании, как показано на фото.

Когда вы держите рамку колпачного приводного агрегата, убедитесь, что вы держите ручки рамку колпачного приводного агрегата

Если вы держите рельсовый кронштейн, ваши пальцы будут располагаться между рельсовым кронштейном и вращающимся цилиндром рельсового кронштейна и поэтому рельсовый кронштейн может сойти с места.



Дуговые ручки



вращающийся цилиндр

рельсовый кронштейн

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-3

4. Переместите рамку колпачного привода назад от себя и поверните поворотный цилиндр до момента перемещения рельсового кронштейна вверх, как показано справа



5. Переместите рамку колпачного привода по направлению стрелки, закрепите правую-левую основы крепления на рычаге каретки и зафиксируйте их двумя болтами с гайками

Основа крепления      рычаг каретки



Болт с гайкой

каретка

6. Закрепите рельсовый кронштейн на фиксирующей основе болтами с

Можно переместить фиксирующую основу вправо или влево, когда трудно затянуть установочный винт \



Рельсовый кронштейн

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-4

7. Включите электропитание.


Выбранная рамка отобразится



Выбранная рамка



8. В случае, если необходимая колпачная рамка уже выбрана, пожалуйста, перейдите к операции №10.

Если выбранный тип рамки не соответствует вашим требованиям, нажмите 

9. Выберите необходимую рамку

10. Нажмите **next**.

Вышивальная рамка переместится к центру автоматически



**⚠ ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения несчастных случаев.

Рамка движется быстро.

Берегите руки.

**Обычная колпачная рамка**

**Настройка**

**Настройка**

При надевании кепки на колпачную рамку, пожалуйста, придерживайтесь следующего порядка действий

1. Настройте позицию крепления зажима по высоте кепки. (Рис. 1)

Производите настройку путем удаления внутренних болтов слева и справа

Если позиция настройки крепления зажима и укороченного расстояния Н, площадь вышивки сократится в направлении Y (глубина).

2. Отрегулируйте зажим, для соответствия креплению зажима. (Рис. 2)

Ослабьте крылатые гайки слева и справа для регулирования

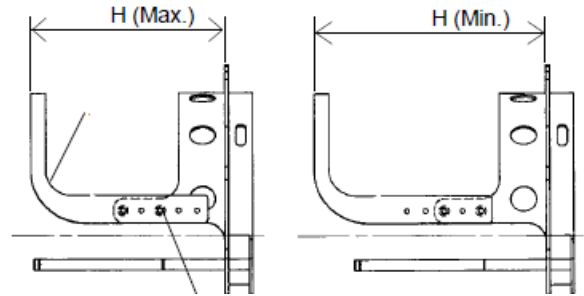
3. Настройте верхнее и нижнее положение крючка в соответствии с толщиной кепки для наладки натяжения зажима. В этот момент крючок должен открываться и закрываться без усилий

(При выполнении настройки, следуйте процедуре 5, приведенной ниже).

Для наладки пользуйтесь крылатыми гайками. (Рис. 3)

Если крючок закреплен слишком туго, он может постоянно деформировать колпачную рамку

Крепление зажима

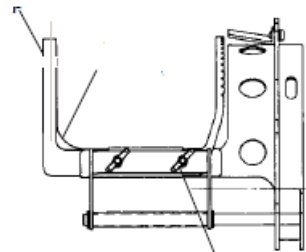


болт

Рис.1

крепление

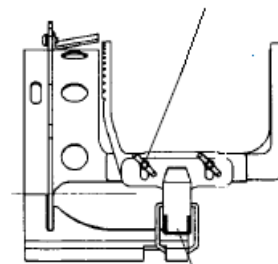
Крепление зажима



Крылатая гайка

Крылатая гайка

Рис.2



крючок

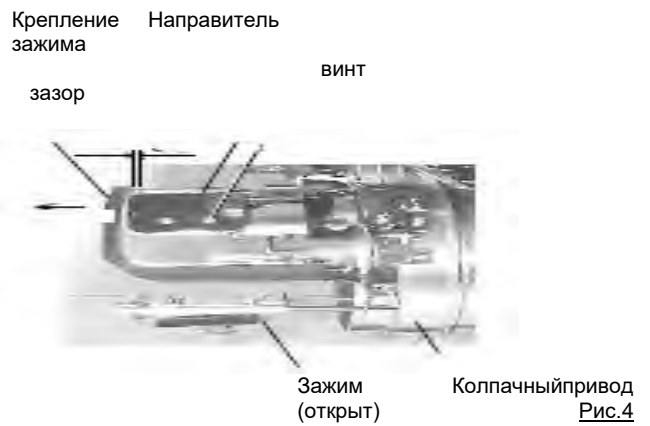
Рис.3

4. Установите колпачную рамку без колпака на колпачный привод машины.

(Пожалуйста, выполняйте рекомендации операции 8 "Закрепление колпачков", для монтажа, приведенной на следующей странице

Тем временем, отрегулируйте таким образом, чтобы направлятель рамки колпачного привода не касался крепления зажима и зазор уменьшался незначительно.

Удалить винты слева и справа, для регулировки (Рис.4)



## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-6

### "Закрепление колпачков",

1. Надежно поместите растягиватель колпака на прочном верстаке

2. Как показано на Рис.5, держите колпачную рамку обеими руками и поместите ее на расширитель колпака. Толкая пальцами блокирующие рычаги в двух местах, поместите рамку колпака так, чтобы центральная направляющая расширителя колпака входила в вогнутую зону рамки.

Убедитесь в том, что пальцы надежно установлены на расширителе колпака

впадина    Центральный направлятель    Рычаги блокировки

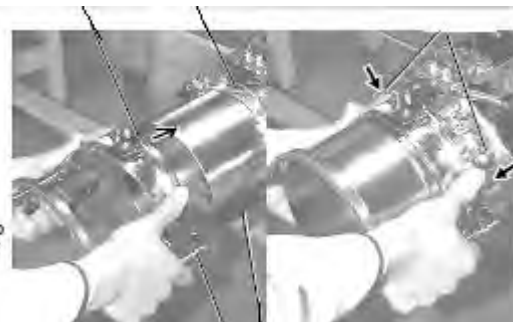


Рис.5

3. Как показано на рис. 6, откройте зажим и держите его открытым справа.

4. Возьмите переднюю часть внутренней ленты кепки и натяните ее на расширитель колпака. Накройте расширитель колпака внутренней лентой кепки таким образом, чтобы край внутренней ленты кепки касался краев рамки.

Пожалуйста поместите один или два лоскута нетканого материала ткани (подкладка) стандартной толщины при работе с кепками, не имеющими формы.



Рис.6



5. Как показано на Рис. 7, оттяните заднюю часть кепки и закрепите ее временно на крючке, расправьте складки на ткани кепки. После этого, совместите центр кепки с центральной меткой на колпачной рамке так, чтобы зубчатая часть зажима входила в шов козырька кепки.

6. Защелкните крюк, стараясь избежать складок на кепке.

Если вам не удастся полностью расправить все складки на кепке, настройте колпачную рамку согласно разделу «Настройка» на предыдущей странице



Рис.7

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-7

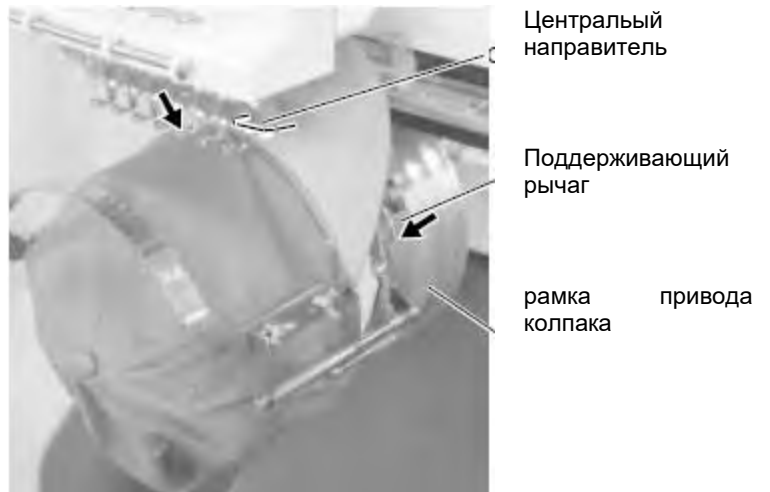


Рис.8

7. Удалить расширитель кепки

8. Как показано на Рис.8, поместите колпачную рамку крышку рамки на . Вам придется поворачивать поля кепки в сторону, чтобы пройти игольник.

Затем нажмите на рычаг держателя в 2-х

местах, как показано, и поместите рамку так, чтобы центральный направлятель сборки рамки привода вошел в паз рамки.

Убедитесь, что рамка надежно закреплена на рамке привода без зазоров. Если имеется зазор между рамкой и приводом, рычаг не пройдет в отверстие пальцев, ослабьте установочный винт на рычаге для установки

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-8

### Широкая колпачная рамка

#### Настройка

При настройке поддерживающей рамки, выполняйте, пожалуйста, следующую процедуру:

Убедитесь, что вы выполняете поддерживающей рамки. Если она не закреплена должным образом, это может привести к деформации, порче кепки, поломке поддерживающей рамки и поломке зажима колпачка. После наладки поддерживающей рамки, убедитесь в прочности закрепления кепки

Ослабить  
(толстая  
ткань)

Затянуть  
(тонкая  
ткань)

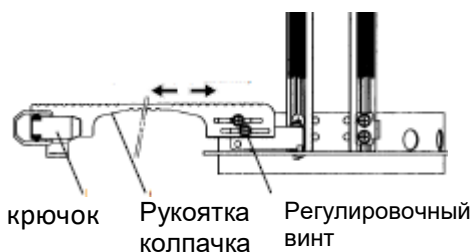


Рис.1

1. Настройте длину захвата кепки для соответствия толщине ткани. В этот момент крючок должен открываться и закрываться без усилий.

(См информацию по настройке на следующей странице "Закрепление колпачков" пункты с 1 по 5.)

Настройка выполняется с помощью двух регулировочных винтов. (Рис. 1)

Если рукоятка колпачка свободна, и даже



после насадки кепки не фиксируется плотно, кепка двигается. (Рис. 2)

Расширитель кепки  
Рис.2

Если рукоятка колпачка слишком туго затянута, насадка кепки выполняется с трудом, а рукоятка слишком плотно прилегает к кепке. (Рис. 3)



Крюк

Если крючок открывается и закрывается с трудом, есть вероятность того, что поддерживающая рамка потеряет форму или сломается



Рис.3

2. Настройте позицию направлятеля в соответствии с высотой кепки.  
Удалите болты слева и справа для наладки (Рис. 4)

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-9

### Закрепление колпачков

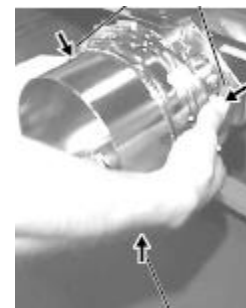
1. Надежно поместите растягиватель колпака на прочном верстаке

Впадина      Центральный направлятель

2. Как показано на Рис.1, держите колпачную рамку обеими руками и поместите ее на расширитель колпака. Толкая пальцами блокирующий рычаг в 3 местах, поместите рамку колпака так, чтобы центральная направляющая расширителя колпака входила в верхнюю часть рамки.



Рамка держателя кепки



Поддерживающий рычаг

Расширитель кепки

Рис1

Убедитесь в том, что пальцы надежно установлены на расширителе колпака

3. Как показано на рис.2, удалите зажим и держите его открытым слева.

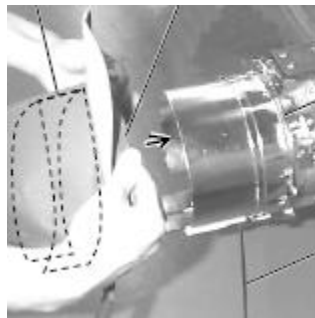
4. Возьмите переднюю часть

Нетканая материя

Внутренняя лента кепки

внутренней ленты кепки и натяните ее на расширитель колпака. Накройте расширитель колпака внутренней лентой кепки таким образом, чтобы край внутренней ленты кепки касался краев рамки.

Пожалуйста, поместите один или два лоскута нетканого материала ткани (подкладка) стандартной толщины при работе с кепками, не имеющими формы.



Край

Рукоятка колпака

Рис.2

5. Установите крюк рукоятки колпака. Одновременно с этим, совместите центр кепки с центральной меткой на колпачной рамке так, чтобы зубчатая часть зажима входила в шов козырька.

6. Защелкните крюк.



Крюк

Зубчатая часть  
Шов

Рис.3

## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-A

6. Как показано на Рис.4, As shown in Fig. 4, наклонить растягиватель вперед. Закрепите заднюю часть колпака в двух местах, вытягивая складки АО направлению стрелок. Поверните лицевую часть рычажного

зажим

Рычаг для зажима

зажим

зажима внутрь

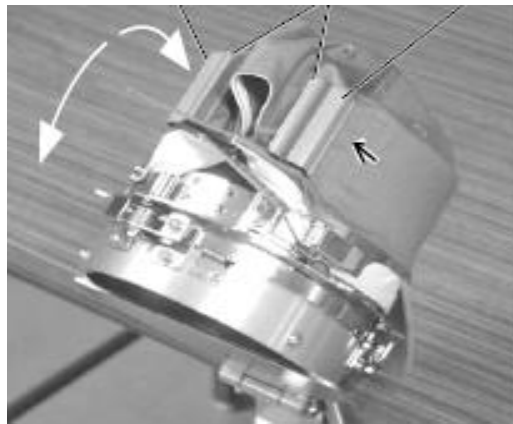


Рис1



Центральный  
направитель

Удерживающий  
рычаг

Соединение рамки  
привода

Рис.2

7.Удалите рамку держателя от расширителя кепки

8. Как показано на Рис.5, поместите рамку держателя в соединение рамки привода. Протолкните рычаг внутрь в трех местах, следуя указателям и разместите рамку держателя так, чтобы центральный направитель соединения рамки привода вошел верхнюю часть рамки привода

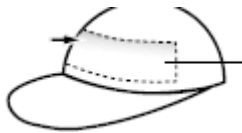
Убедитесь в том, что рамка держателя плотно прилегает к соединению рамки привода без зазоров.

Если имеется зазор между рамкой и приводом, рычаг не пройдет в отверстие пальцев, ослабьте установочный винт на рычаге для установки

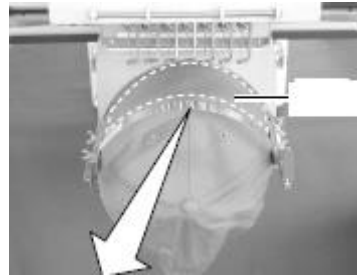
**КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)**

**7-Б**

**Начало вышивания**



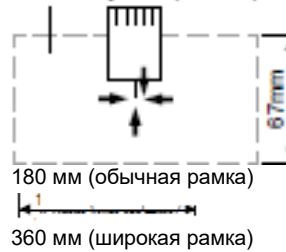
Зона вышивания




Зона вышивания

Существует вероятность того, что вышивание верхней части кепки будет выполняться неудовлетворительно, в зависимости от формы кепки. Мы рекомендуем изменить положение или уменьшить размер рисунка. Обратитесь к сборнику инструкций "Harry Link", за информацией о том, как уменьшить размер рисунка.

Зона вышивания (Макс\*1)



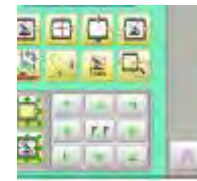
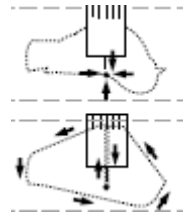
Фактическая зона вышивания будет ограничена рисунком и формой кепки.

1. Нажмите  и переместите рамку в исходную точку данных образца с помощью



2. Нажмите .

После перемещения подвижной головки к левому краю, включается лазерный указатель.



Вы можете подтвердить контуры и позицию рисунка.


**ВНИМАНИЕ:**

Во избежание несчастных случаев. Подвижная головка перемещается. Берегите руки.

Назад, только при нажатии


Вперед, только при нажатии



При нажатии , рамка начнет двигаться по контуру рисунка 10-4. Убедитесь, что лапка и игла не касаются рамки.

При нажатии  машина остановится.

Продолжайте работу с шага 4, если хотите начать вышивание без предварительного прохода по контуру

3. Нажмите  , изображение контура перестанет отображаться

Рамка вернется в исходную точку.




## КОЛПАЧНАЯ РАМКА (ОПЦИЯ)

7-С

4.Нажмите 

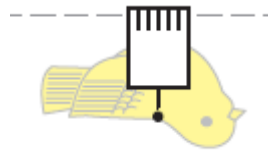
Вышивание начинается.

5. После завершения рисунка дисплей покажет ">>End" и машина остановится

Пяльцы вернутся к исходной точке автоматически, если активирована функция авто начала  12-7

>>End

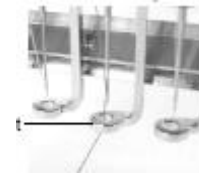
Исходная точка (точка начала)



## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

8-1

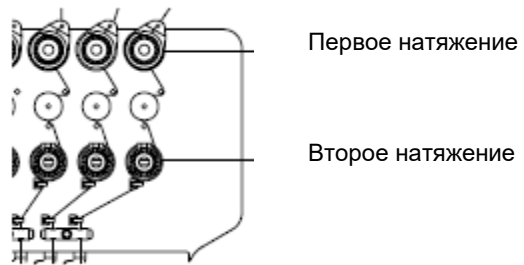
1. Нить, проходящую через лапку, медленно вытащить вперед



лапка

2. Отрегулировать Слабое натяжение нити с помощью первой и второй кнопок натяжения нити

В соответствии с типом верхней нити и ткани




затянуть




ослабить



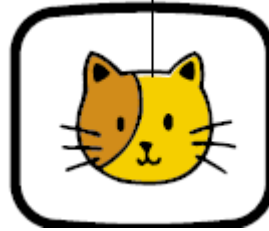
Если нить обрывается или выпадает в процессе шитья, машина определяет разрыв, остановки, и возвращается на несколько стежков назад от места разрыва.

(таким образом предотвращается появление пропусков при возобновлении шитья. С. Раздел о разрывах нити  5-1)


### При разрыве верхней нити

Завести верхнюю нить обратно (См.  4-6 )

Пример: нежелательный зазор между строчками, возникший вследствие остановки машины на средней точке вышивки и сжатие материи



### При разрыве нити бобины



Завести нижнюю нить обратно (См. намотка бобины  4-5)

### Остановка и возобновление шитья

При необходимости выключения машины в середине вышивания, вы сможете возобновить вышивание с точки остановки, после включения машины.

Если машина остается в выключенном состоянии долгое время, ткань может повредиться. Что приведет к образованию пробелов в рисунке вышивки.


### Для приостановки шитья

1. Остановить шитье, нажав кнопку 
2. Нажать кнопку  Игла опустится вниз и выпрямит нить

 Stop Switch остановить переход



3. Выключить питание

Для возобновления шитья с последней позиции:


4. Включить питание
5. Нажать кнопку 

После того, как каретка и рамка начнут медленно двигаться, пальцы вернутся в предыдущую позицию автоматически



6. Нажать  и скопировать несколько стежков с точки остановки, нажимая  3-4 раза

7. Нажать 

8. Начать шитье снова, нажав 

<p><b>⚠ ВНИМАНИЕ6 во избежание несчастных случаев.</b> При выполнении операции по распрямлению нити, будьте осторожны с иглой, входящей в материю</p>	<p><b>⚠ ВНИМАНИЕ6 во избежание несчастных случаев.</b> Рамка движется быстро. Берегите руки и располагайтесь на безопасном расстоянии</p>
---	---

## ШИТЬЕ

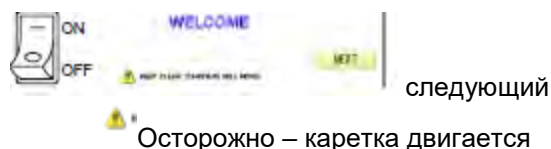
9-2

### Отказ питания в процессе вышивания

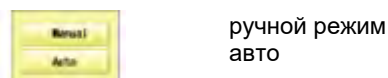
При отказе питания в процессе вышивания, выполняйте следующие инструкции и вы сможете восстановить позицию рамки и данные образца в их состоянии до отказа питания.

1. Включите электропитание.

2. Нажмите 



3. Нажмите 



4. Нажмите 



Основной вал сделает один оборот и остановится в точке «С» (фактическая точка остановки)

5. Нажмите 


Игла опустится вниз и выпрямит нить

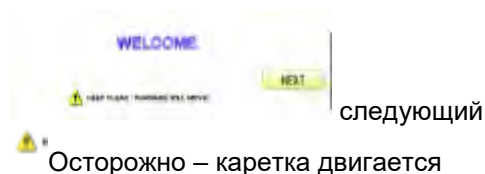
6. Нажмите 

После того, как каретка и рамка начнут медленно двигаться, пальцы вернутся в предыдущую позицию автоматически

7. Нажмите  и скопируйте несколько стежков с точки остановки, нажимая  3-4 раза

8. Нажмите 

9. Начните шитье снова, нажав 




<p><b>⚠ ВНИМАНИЕ6 во избежание несчастных случаев.</b> При выполнении операции по распрямлению нити, будьте осторожны с иглой, входящей в материю</p>
---

<p><b>⚠ ВНИМАНИЕ6 во избежание несчастных случаев.</b> Рамка движется быстро. Берегите руки и</p>
---

## ШИТЬЕ


9-3

### Перемещение кольца при вышивании с последующим возвращением в правильное положение (Позиция)


1. Остановить шитье нажав  во время вышивания

>>Stop Switch

остановить переход

2. Нажать  и переместить рамку с помощью 



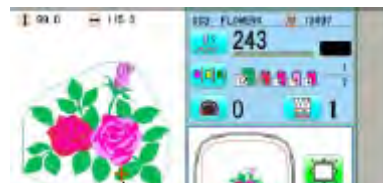
3. Нажать   
Рамка автоматически возвращается в данную точку шитья

**ВНИМАНИЕ!** во избежание несчастных случаев.  
Рамка движется быстро. Берегите руки

4. Нажмите 

### Возвращение к исходной точке (Начало)



Рамка возвращается в исходную точку (начальная позиция рисунка)




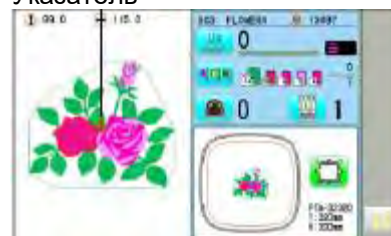
Указатель



**ВНИМАНИЕ!** во избежание несчастных случаев.  
Рамка движется быстро. Берегите руки


Указатель

1. Нажать  и   
Рамка возвращается в исходную точку, а данные рисунка возвращаются к начальному значению

 (Верх) отобразится на дисплее.



Если хотите восстановить рамку в предыдущем состоянии исходной точки (перед нажатием ) нажмите  снова




 (Верх) не будет отображаться на дисплее.


2. Нажать 

**Возвращение к началу рисунка (Верх)**

Остановка шитья в середине рисунка, изменение положения рисунка в кольце последующим возобновлением с начала.

При выборе “Тор”вы возвращаетесь к начальной точке, положение рамки остается , как есть.

- 1.Нажать  и 
2. Нажать 

Данные образца вернется в начальную точку
3. Нажмите  (Верх) отобразится на дисплее.



Установить начало





Указатель





**Размещение рисунка в центре выбранной рамки для вышивания (Центр)**

Переместить положение пялец в центр автоматически

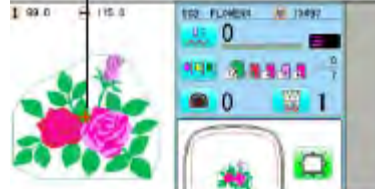
**ВНИМАНИЕ6** во избежание несчастных случаев.  
Рамка движется быстро. Берегите руки

- 1.Нажмите  и 

Пяльцы переместятся в центр автоматически

Если нужно вернуться к предшествующему статусу от «Center» , выполните процедуру  “Position”  9-3

Указатель



2. Нажмите 

Преобразовать выбранные данные образца

## Настройка примера

R

нормальный

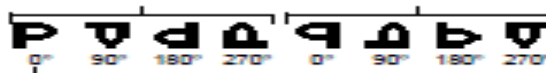
• начальная точка образца

Р

Зеркальный реверс +90°

нормальный

Зеркальный реверс



Нормальный угол

1. При остановке машины нажать



2. Нажать “SETTING” «НАСТРОЙКА»



3. Нажать



4. Нажать для выбора конверсии необходимой позиции  
Настройка зафиксирована

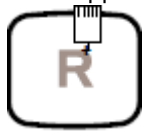


Нажать и вернуться в режим Меню

Данная функция позволяет напрямую переходить к номеру стежка или смены цвета и правильно устанавливает кольцо.

### Стежок (количество стежков)

Перемещает рамку к любому необходимому номеру стежка + любые стежки




### Стежок


1. Нажать  "Frame forward" «Рамка вперед»

2. Нажмите 

3. Внести номер стежка и нажать 

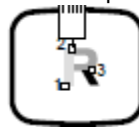
Рамка переместится к заданной позиции номера стежка

 **ВНИМАНИЕ6** во избежание несчастных случаев. Рамка движется быстро. Берегите руки

Нажать  для возвращения в меню Привода

### Смена (позиция цвета)

Перемещает рамку к началу любого номера Смены цвета



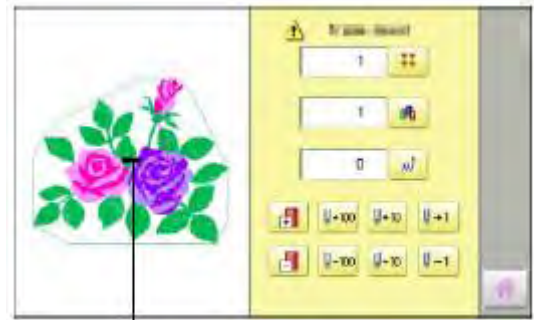
начало любого номера цвета



Указатель отображает настоящее положение рамки




1. Нажать   “Frame forward”  
«Рамка вперед»

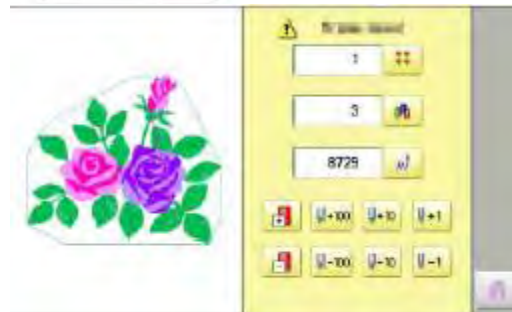


Указатель отображает настоящее положение рамки

2. Нажать 



3. Внести номер смены цвета и нажать   
Рамка переместится на выбранную цветовую позицию



Когда позиция вышивки отрегулирована, машина автоматически устанавливает угол и вышивку, определяя только 2 точки (P1, P2).

С помощью этой функции легко наладить позицию вышивки на краю кармана или над швом рубашки

\*Эта функция не работает при повторном шитье 14-5

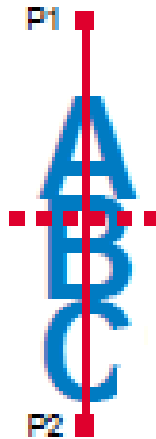
\*\* Эта функция не работает, когда образец установлен с "Offset" (Смещение). 14-8

### Пример регулировки



метод : Регулировка образца на основной линии  
: регулировка образца в центре основной линии

Смещение направления Y : нет  
Смещение направления X :нет



метод : Регулировка образца в центре основной линии  
: регулировка основной линии по ширине в центре образца

Смещение направления Y : да  
Смещение направления X :нет



метод : Регулировка образца под основной линией  
: регулировка образца слева от основной линии

Смещение направления Y : да  
Смещение направления X :да



метод : Регулировка низа образца основной линии  
: регулировка образца с правой стороны основной линии

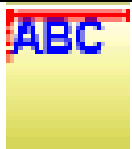
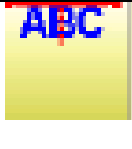
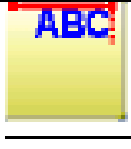
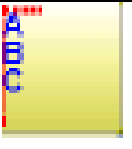
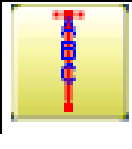
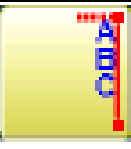
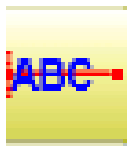
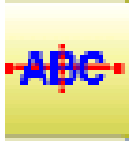
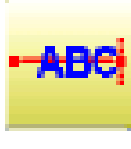
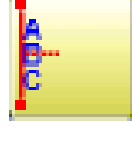
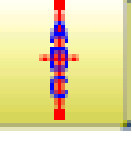
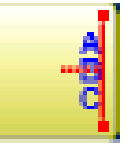
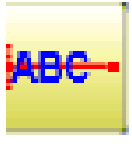
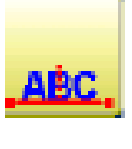
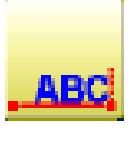
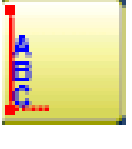
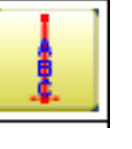
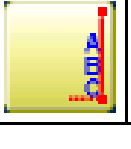
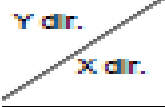
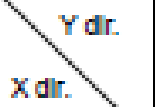
Смещение направления Y : да  
Смещение направления X :нет



## Метод регулировки

Метод регулировки по горизонтальной основной линии

Метод регулировки по вертикальной основной линии

Регулировка образца под основной линией							Регулировка верха образца основной линией
Регулировка основной линии в центре высоты образца							Регулировка образца по центру основной линии
Регулировка образца по основной линии							Регулировка низа образца основной линией
	регулировка образца слева от основной линии	Регулировка образца в центре основной линии	регулировка образца справа от основной линии	регулировка образца с правой стороны основной линии	регулировка основной линии по ширине в центре образца	регулировка образца слева от основной линии	

Процедура описана в качестве примера вышивания образца на кармане рубашки.

1. Натянуть рубашку на рамку вышивания.  
(Диагональная позиция кармана на рамке предпочтительна)  
Установить рамку на машину.



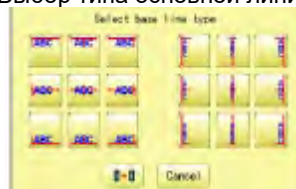
Карман

2. Нажать .  
Нажать и включить указатель при настройке лазерного указателя



3. Нажать .  
Когда лазерный указатель не настроен, нажать для снижения лапки, после чего данная позиция легко определяется

Выбор типа основной линии

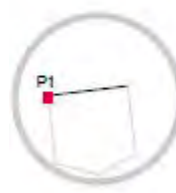


4. Выбрать метод регулировки  
Выбрать в данном случае

Переместить к P1 основной линии



5. Переместить рамку и отрегулировать указатель или лапку на левом крае (P1) кармана и отрегулировать указатель или лапку на левом крае (P1) кармана

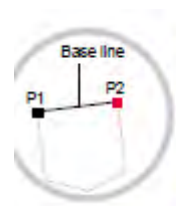


6. Нажать и переместить рамку и отрегулировать указатель или лапку на левом крае (P2) кармана

Основная линия


Переместить к P2 основной линии

Линия, соединяющая P1 и P2 является основной линией

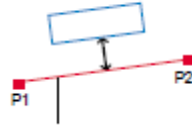


## РЕГУЛИРОВКА ПОЗИЦИИ ОПРЕДЕЛЕНИЕМ 2 ТОЧЕК


9-A

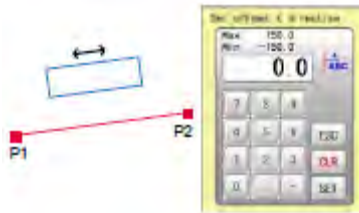
7. Нажать .  
Активировать движение стрелки от основной линии (край кармана) к образцу

Ввести «15.0» (15мм) а данном случае



Основная линия


8. Нажать .  
Активировать движение стрелки от основной линии (край кармана) к образцу  
Оставить «0.0», когда образец отрегулирован по центру основной линии (ширина кармана)



Завершить

9. Нажать 



10. Нажать .  
Угол и позиция вышивки устанавливаются автоматически



цвет?

## ПОЗИЦИЯ

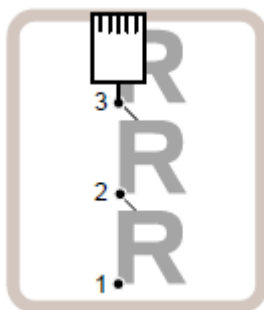
9-B

Создает прямые обозначения количества стежков и \*номер смены цвета, а также настраивает рамку и данные для определенной позиции шитья.

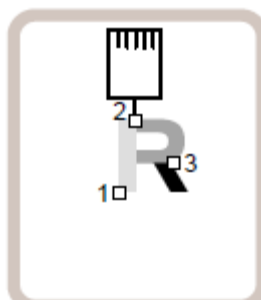
Лоскут

Смена (позиция цвета)

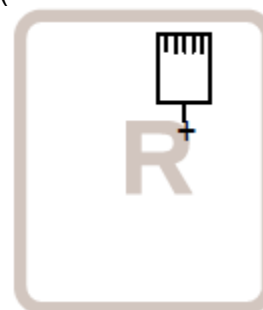
Стежок  
(количество стежков)



• Начало любых лоскутов



□ :начало любого номера цвета



+ :любые стежки

## Лоскут

Если установлен “Repeat” «Повтор», это позволяет рамке двигаться к началу любого лоскута по мере необходимости

■ Вы можете уточнить позицию шитья при указанном номере данных образца и указанное количество стежков или номер смены цвета, путем введения указанной информации.

### Смена (позиция цвета) 9-7

Перемещает рамку к началу любого номера смены Цвета по мере необходимости, начиная с цвета.

### Стежок (количество стежков) 9-6


Перемещает рамку к любому стежку при необходимости.

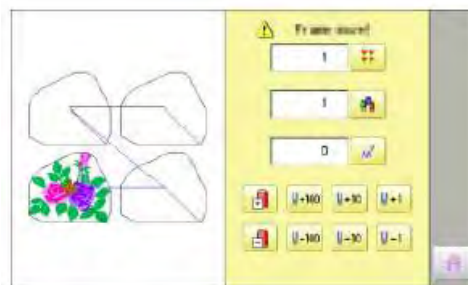
## ПОЗИЦИЯ

9-С

### Номер лоскута

Рамка и указатель могут перемещаться к указанному номеру лоскута

1. Нажать  “Frame forward” «Рамка вперед»



2. Нажать

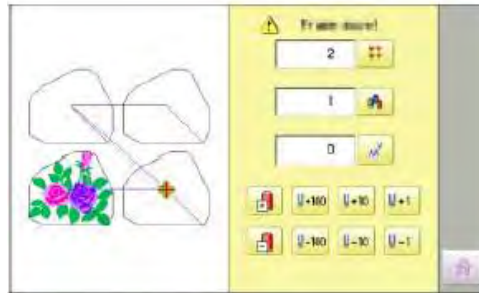



3. Ввести номер и нажать

SET

Рамка и указатель перемещаются к указанному номеру лоскута

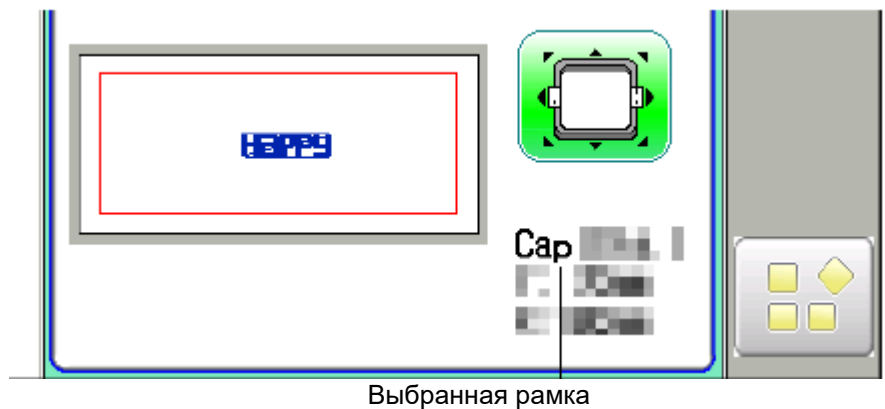
**ВНИМАНИЕ** во избежание несчастных случаев.  
Рамка движется быстро. Берегите руки




Нажать  для возвращения в меню Привода  
**РАСПОЛОЖЕНИЕ**


9-D

Locate (Расположение) восстанавливает позицию рамки в последней точке перед отказом электропитания, даже если точка начала или сам рисунок были изменены



 если Locate используется с рамкой привода, убедитесь, что машина распознает ее, отображая «Cap» (рамка колпака) или «OnePoint» (одна точка) соответствующей рамки, иначе машина может получить повреждения

Если Locate используется с обозначением рамок, которые не требуют рамки привода, каретка перемещается и выходит из зоны вышивки рамки привода, что ведет к повреждению машины и рамки привода.

 При использовании LOCATE, будьте осторожны с рамкой и столом. Поскольку рамка может выполнять внезапные движения, это представляет опасность.

Не используйте Locate для игольницы и опущенной лапки, поскольку они могут ударить по рамке привода и разбить ее.

■ Нет необходимости всегда устанавливать «Entry» «Ввод», но вы не сможете установить «Return» «Возврат». Как только установлен режим «Entry», он удерживается при выключении.

Если вы меняете позицию исходной точки, настройте ее снова.

■ Даже в случае установки «Entry» рамка может не вернуться в начальную позицию в процессе времени.

Переустановка выполняется ежемесячно.

## Entry - ввод

Регистрация исходной точки в выбранном образце.

## Return – возврат (зарегистрированная позиция)



При изменении позиции рамки, вызванном потерей электропитания, позволяет восстановить рамку к зарегистрированной точке.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ



9-E

### Ввод

Регистрирует исходную точку выбранного образца.

1. Нажать 
2. Убедиться в отображении  (Top) (Верх) на экране и продолжать процедуру №3.


Нажать  (Top) (Верх), при отсутствии обозначения.

Верхнее правое обозначение  отображается  3-8

3. Переместить рамку в исходную точку с

помощью 

Если рамка расположена в исходной точке, продолжайте с шага 3.


4. Нажать 

5. Нажать 

Исходная точка зарегистрирована, и дисплей возвращается в режим Привода



Ввод  
Возврат  
отмена




## РАСПОЛОЖЕНИЕ


9-F


### Возврат



В случае отказа электропитания, вы можете вернуться к зарегистрированной исходной точке.

 **ВНИМАНИЕ** во избежание несчастных случаев. Рамка движется быстро. Берегите руки

1. Нажать 

2. Убедиться в отображении  (Top) (Верх) на экране и продолжить процедуру №3.

Нажать  (Top) (Верх), при отсутствии обозначения.

Верхнее правое обозначение  отображается  3-8

3. Нажать 

4. Нажать 

Рамка вернется в зарегистрированную исходную точку, а дисплей возвращается в режим Привода

Цветок 4





Ввод  
Возврат  
отмена




**"Join" - Соединение**

При соединении 2 образцов в один, данные следует считывать с запоминающих устройств.

Функция соединения образцов не действительна для данных образца в ПК, соединенном с LAN  5-6.


Если вы хотите применять функцию "Join", установите, пожалуйста, "Join design data" (соединить данные рисунка) на позиции "YES" на настройках "READING" заранее.  14-4.

1. Ввести запоминающее устройство в машину, как описано в разделе «Ввод запоминающего устройства»  5-6

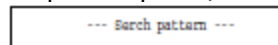
2. Когда машина остановится, нажмите 

3. Выберите "READ" (чтение)








4. Выбрать  (память (USB))

Выбрать образец



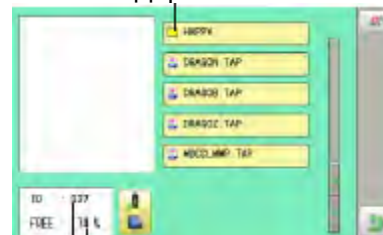
Указывает данные образца запоминающего устройства

-  TAP : HAPPY
-  DST : Tajima
-  DSB : Tajima (Barudan)
-  DSZ : Tajima (ZSK)

 Папка : содержание папки отобразится на дисплее

1% свободной памяти эквивалентен примерно 400,000 стежков.

Держатель





Свободная память

Новый ИД номер в памяти машины





Когда дисплей отображает данные образца в папке, появляется .

При нажатии  экран уходит из данной папки




## ЧТЕНИЕ

10-3

### Настройки чтения образца

Настройки, относящиеся к чтению данных образца:

ЭЛЕМЕНТ НАСТРОЙКИ	ДИАПАЗОН НАСТРОЙКИ	
1 Держит нулевой (CHG.)	Нет Да	:данная функция позволяет машине считывать нулевые стежки, как есть перед сменой цвета при чтении данных образца
2 Пропуск нулевого стежка	Нет Да	: позволяет выбрать игнорирование всех нулевых стежков при чтении данных образца
3 комбинация прыжков	Нет Да	: позволяет комбинировать многочисленные последовательные прыгающие стежки при чтении данных образца, при необходимости. Она объединяет их в прыгающие стежки не более 12,7 мм и читает образец при объединенных прыжках.
4 удалитель стежков	Нет Да	: эта функция удаляет очень короткие стежки по ширине при чтении данных образца
5 удаление длины	0-8 0-0,8 мм	: Эта настройка контролирует длину удаленных стежков,. Стежки, которые короче данной настройки, будут удалены.
6 имя Tajima на дисплее	Да Нет	: при чтении образцов в формате Tajima, дисплей отображает имя файла.
7 Формат данных	Авто- автоматичный Happy_HAPPY, Tajima Brd_Barudan Zsk_Zsk	: включает формат данных для чтения образцов. Обычно, устанавливает его на Автоматический
8 и другие прочитанные функции	Да Нет	: Эта функция читает настройки различных функций, установленных в данных образца вместе с данными образца (тип TAP)
9 тип контура		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Максимальная площадь вышивания образца</li> <li>➤ Выход за линию</li> </ul>
10 объединенные данные рисунка	Да Нет	: данные другого образца добавляются к данным ранее прочитанными машиной

		Можно создать один блок данных образца путем соединения данных многочисленных образцов, прочитанных машиной
--	--	---

## Подробное объяснение настроек машины

### 4. Удалитель стежков

Удаляет чрезмерно короткие стежки при чтении данных образца и записывает их в память машины. Если обрыв нити часто проходит в одном и том же месте образца, это может быть вызвано узкими стежками.

■ если нить продолжает рваться в одном и том же месте, можно применить эту функцию снова, но повторное применение может нарушить форму стежка.

1. Сохранить образец в памяти USB
2. Провести удаление стежков образца и снова загрузить его в машину.

Конец

### 7 Формат данных

Позволяет выбирать разные форматы и снова читать образец, если машина сначала читает его неверно.

## ЧТЕНИЕ

10-4

### 8 И другие прочитанные функции

\*Различные настройки сохраняются вместе с образцом. Если некоторые настройки в образце изменены, и вы хотите вернуться к начальным, просто выполните перезагрузку.

■ Данные могут быть только в формате HAPPY (TAP)

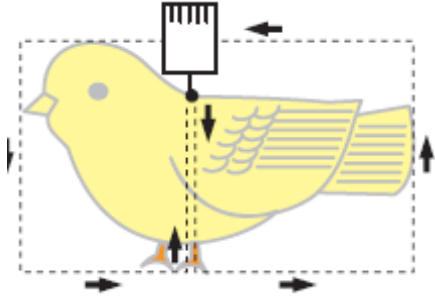
### 9. Тип контура

Вы можете сравнить размер рисунка и его позицию с рамкой для вышивания прежде, чем начать работу.

Пяльцы движутся вокруг действительного размера рисунка.

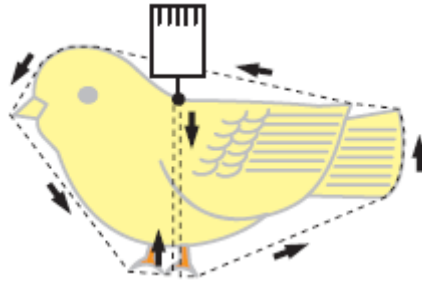
В это время вы можете выбрать тип контура из двух типов, представленных на рисунке:

Площадь



- Начальная точка

Контур

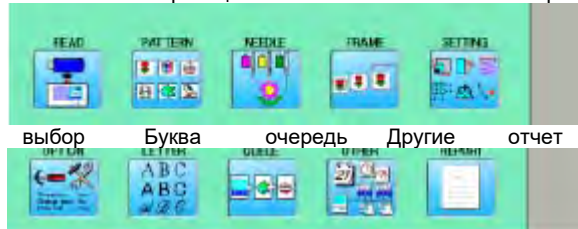


## ЧТЕНИЕ

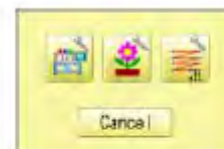
10-5

1. Когда машина остановится, нажать 


читать    Образец    Игла    Рамка    настройка



2. Выбрать "OPTION". (ОПЦИЯ)



отменить


3. Выбрать 


- 1 Держит нулевой (CHG.)
- 2 Пропуск нулевого стежка
- 3 комбинация прыжков
- 4 удалитель стежков
- 5 удаление длины
- 6 имя Tajima на дисплее



4. Выбрать желаемый пункт настройки и изменить настройку. Переход на следующую страницу

выполняется нажатием 

Нажать  и все настройки вернуться в положение по умолчанию

Нажать  и вернуться в режим Меню

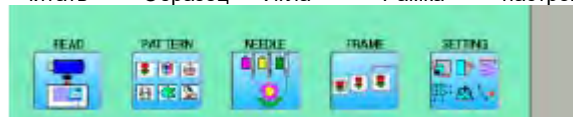
## ОБРАЗЦЫ В ПАМЯТИ

11-1

Блокировка данных образца, хранящихся в машине, воспрепятствует удалению и изменениям настроек.

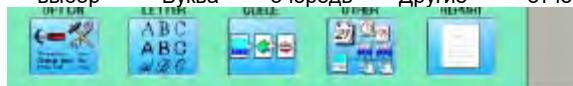
1. Когда машина остановится, нажать 


читать Образец Игла Рамка настройка



2. Выбрать ""PATTERN" (ОБРАЗЕЦ)

выбор Буква очередь Другие отчет



3. Нажать  в правом подменю

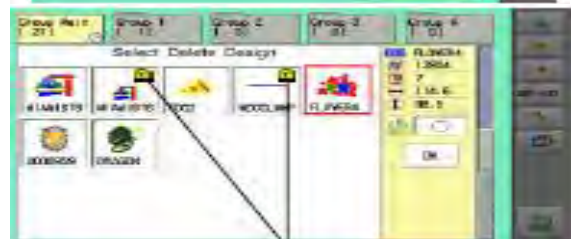
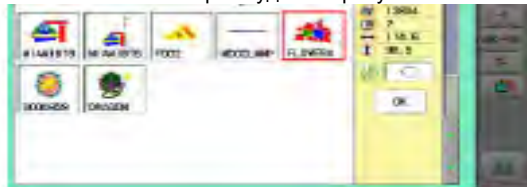


4. Выбрать желаемый образец

Значок появится справа от образца.  
Значок уйдет с экрана, при повторном нажатии  
Многочисленные данные образца можно выбирать.



Выбрать удалить рисунок



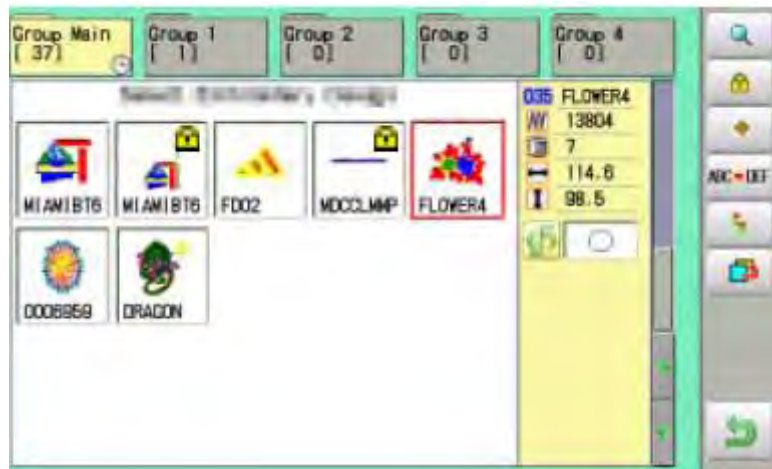
значок

## ОБРАЗЦЫ В ПАМЯТИ

11-16

5. Нажать 


Повторить шаги 3 и 5 для разблокировки




## ОБРАЗЦЫ В ПАМЯТИ

11-2



### Тип контура


Изменение типа контура данных образца в памяти машины : 14-5

1. Когда машина остановится, нажать 

2. Выбрать ""PATTERN" (ОБРАЗЕЦ)

3. Выбрать желаемый образец.

 максимальная площадь вышивки образца  
 контур образца

4. Нажать  и выбрать  или 

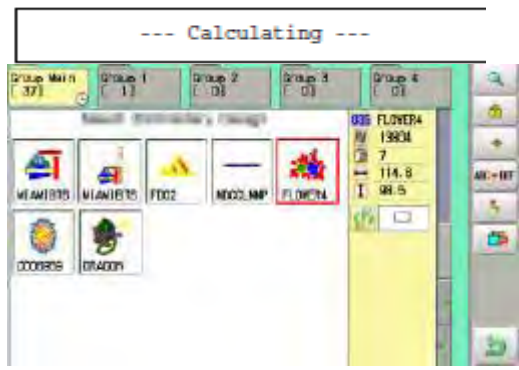
Тип контура изменен

Нажать  и вернуться в режим Меню



Тип контура

Подсчет



**Экспорт**

Вы можете перенести данные из памяти машины в запоминающее устройство

1. Когда машина остановится, нажать 

читать Образец Игла Рамка настройка




2. Выбрать ""PATTERN" (ОБРАЗЕЦ)

выбор Буква очередь Другие отчет



3. Выбрать желаемый образец.



4. Нажать  в правом подменю



5. Нажать  в правом подменю


Название образца отобразится

Проверка свободного места



очистить удалить отменить сохранить




7. Нажать , если название образца не нужно менять

Данные образца будут записаны


Выбрать колонку с помощью  


Затем выбрать каждую цифру в существующем названии.

Выбрать слово и нажать 

Данные образца будут записаны

Максимальное количество знаков в названии рисунка составляет восемь букв или цифр

 все буквы и/или цифры удалены

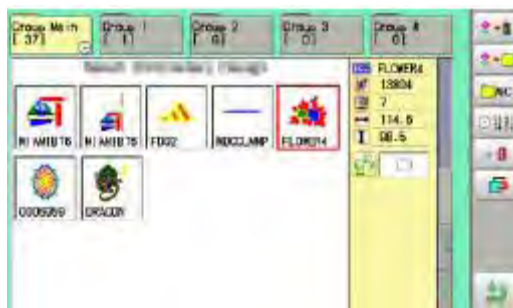
 выбранная буква или цифра удалены

 изменение имени отменено



очистить      удалить      отменить      сохранить

Дисплей возвращается к изображению шага 5



Нажать  и вернуться в режим Меню

### Переименование образцов



Переименование образцов в памяти

1. Когда машина остановится, нажать 


2. Выбрать ""PATTERN" (ОБРАЗЕЦ)


3. Выбрать желаемый образец.

4. Нажать  в правом подменю

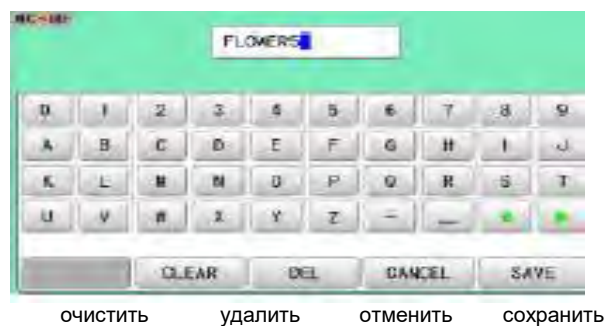
5. Выбрать колонку с помощью   Затем выбрать каждую цифру в существующем названии. Выбрать слово

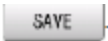
Максимальное количество знаков в названии рисунка составляет восемь букв или цифр

 все буквы и/или цифры удалены


 выбранная буква или цифра удалены

 переименование отменено



6. Нажать .  
Наименование образца изменится

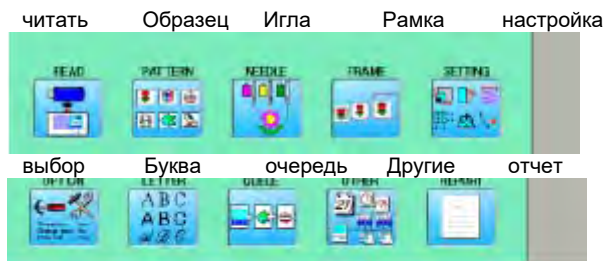


Нажать  и вернуться в режим Меню


Копирование данных образца

1. Когда машина остановится, нажать  -

2. Выбрать ""PATTERN" (ОБРАЗЕЦ)



3. Выбрать желаемый образец.

4. Нажать  в правом подменю  
Выполняется копирование выбранного образца

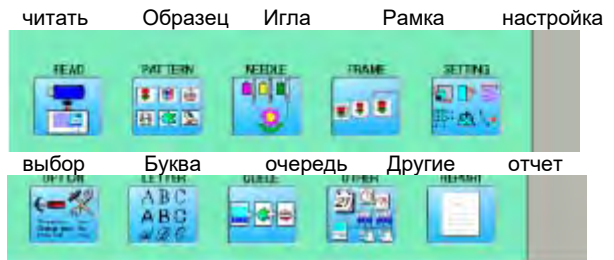


Скопированные данные образца

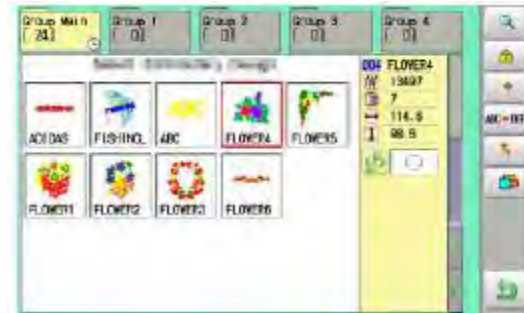
Нажать  и вернуться в режим Меню


Перемещение данных образца

1. Когда машина остановится, нажать 




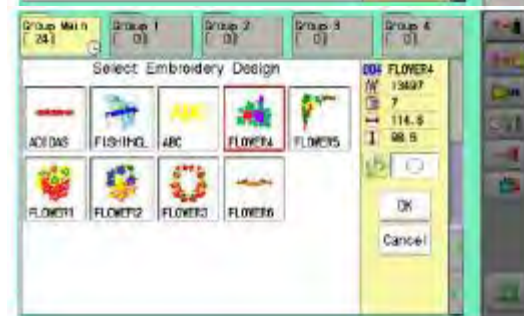
2. Выбрать "PATTERN". «ОБРАЗЕЦ»



3. Нажать  в правом подменю



4. Нажать  в правом подменю



4. Выбрать желаемый образец

Значок появится справа от образца.  
 Значок уйдет с экрана, при повторном нажатии  
 Многочисленные данные образца можно выбирать.



отменить перемещение данных образца

5. Нажать



6. Выбрать импортирующую папку

Данные образца будут перемещены

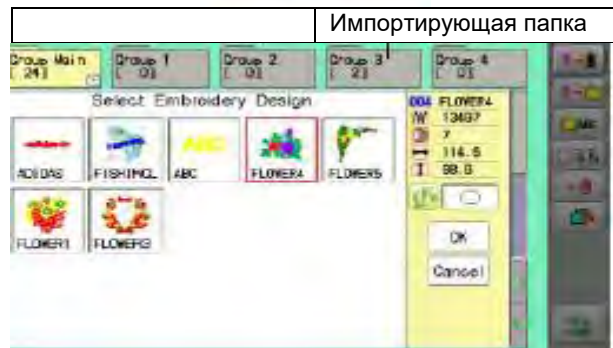
Нажать  и вернуться в режим Меню



Выбрать рисунок вышивки



значок

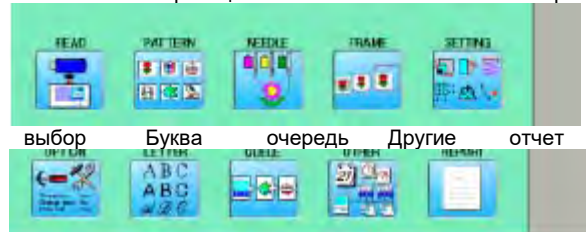


Переименование папок

Переименовать папки в памяти

1. Когда машина остановится, нажать 


читать Образец Игла Рамка настройка

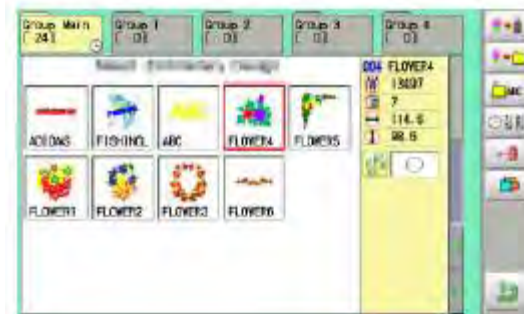



выбор Буква очередь Другие отчет

2. Выбрать "PATTERN". «ОБРАЗЕЦ»



3. Нажать  в правом подменю





4. Нажать  в правом подменю



5. Выбрать нужную папку




очистить      удалить      отменить      сохранить


6. Выбрать колонку с помощью    
 Затем выбрать каждую цифру в существующем названии.  
 Выбрать слово





очистить      удалить      отменить      сохранить

Максимальное количество знаков в названии рисунка составляет восемь букв или цифр

 включится функция Заглавные и строчные буквы

 все буквы и/или цифры удалены

 выбранная буква или цифра удалены

 переименование отменено

7. Нажать   
 Имя папки изменится

Нажать  и вернуться в режим Меню

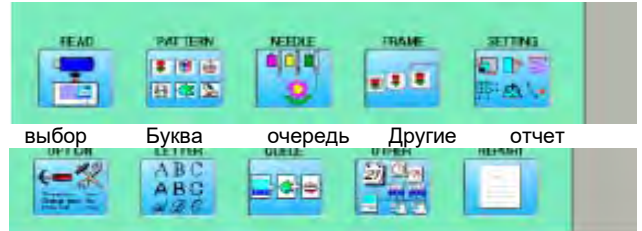


Сортирование

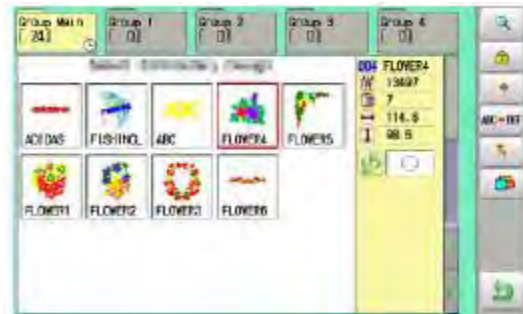
Разместить данные образца в нужной папке


1. Когда машина остановится, нажать  .

читать    Образец    Игла    Рамка    настройк  
а




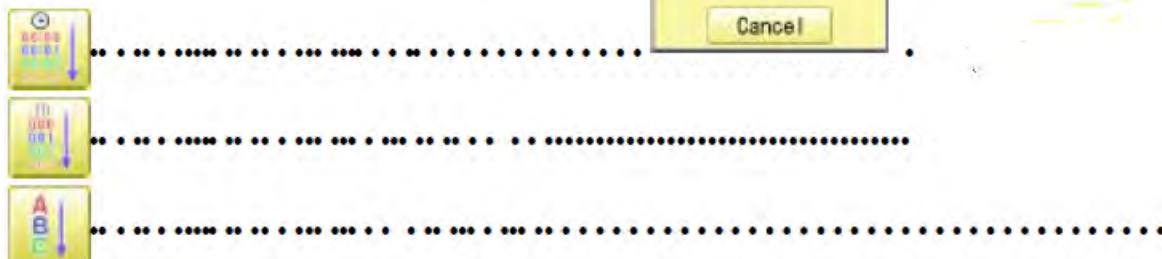
2. Выбрать "PATTERN". «ОБРАЗЕЦ»



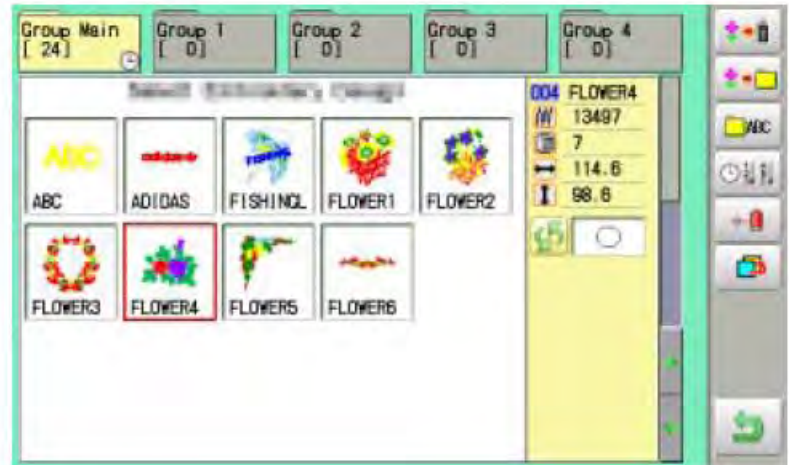
3. Нажать  в правом подменю




4. Нажать  в правом подменю



5. Выбрать метод сортировки  
Сортировка будет выполняться



Нажать  и вернуться в режим Меню